

Oral-B®

powered by **BRAUN**

**SMARTSERIES
4000-5000**



Charger Type 3757
Handle Type 3754



GR

800 801 3457

Internet:

www.oralb-blendamed.de

www.oralb.com

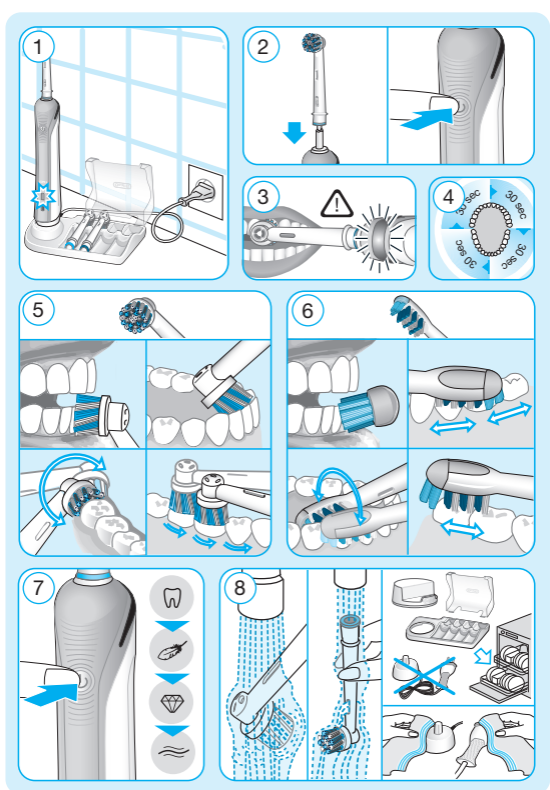
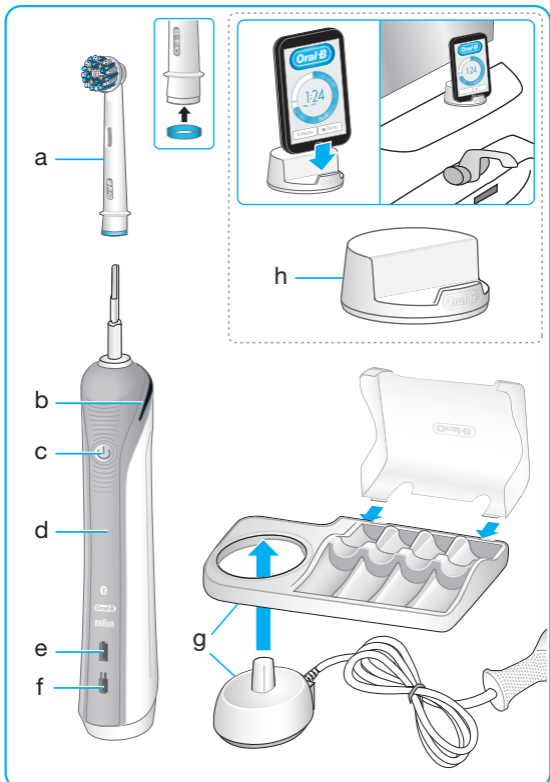
www.braun.com

www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

**Charger type 3757
Handle type 3754**

90683505/III-16
SRB/RO/GR/MK/BG



Srbija

Dobro došli u Oral-B

Pre upotrebe ove četkice, molimo vas da pročitate ovo uputstvo u sačuvate ga u slučaju da vam zatreba u budućnosti.

VAŽNO

- Periodično proveravati strujni kabl radi provere eventualnih oštećenja. Oštećenu jedinicu za punjenje ili onu koja ne radi pravilno ne treba dalje upotrebljavati. Ako je kabl oštećen odnesite jedinicu za punjenje u ovlašćeni servis. Nemojte modifikovati ili popravljati proizvod. Te radnje mogu da izazovu požar, električni udar ili povrede.
- Ova četkica nije namenjena za decu mlađu od tri godine. Deca u dobi iznad 3 godine i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno iskustvo i znanje, mogu koristiti ovu četkicu isključivo uz nadzor osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili pod uslovom da im je prethodno objašnjeno kako se uređaj koristi na siguran način tako da oni u potpunosti razumeju moguće rizike

prilikom korištenja.

- Čišćenje i održavanje ovog uređaja ne smiju obavljati deca.
- Deca ne bi trebalo da se igraju sa aparatom.
- Koristite aparat isključivo za namene opisane u ovom uputstvu. Ne koristite dodatke koji nisu preporučeni od strane proizvođača.

UPOZORENJE

- Ako ispustite aparat zamenite glavu četkice pre sledeće upotrebe čak i ako nema vidljivog oštećenja.
- Ne stavljajte punjač u vodu, tečnost ili na mesto sa koga bi punjač mogao da upadne u kadu ili labavo. Ako punjač upadne u vodu ne smete ga dirati. Odmah ga isključite sa električnog napajanja.
- Ne rastavljajte proizvod osim kada treba odložiti istrošenu bateriju. Kada vadite bateriju za odlaganje vodite računa da ne povežete (+) i (-).
- Kada isključujete uređaj sa električnog napajanja uvek držite utičnicu, a ne kabl. Ne dirajte punjač mokrim rukama. Ovo može da izazove električni udar.
- Ukoliko ste pod nekim tretmanom u vezi lečenja zuba ili desni, konsultujte se sa svojim stomatologom pre upotrebe.
- Četkica za zube je aparat za ličnu negu i nije namenjen za korišćenje na više pacijenata u zubarskim ordinacijama ili institutima.
- Zamenite glavu četkice svaka 3 meseca ili ranije ukoliko glava četkice postane istrošena.

Važne informacije

- Vaš Oral-B se može koristiti sa pametnim telefonom (naći detalje pod povezivanje četkice sa pametnim telefonom).
- Da bi ste izbegli elektromagnetne smetnje i/ili nekompatibilnost deaktivirajte radio prenos vaše drške četkice (5) pre upotrebe u ograničenom okruženju kao što su avion ili specijalno označene oblasti u bolnici.
- Deaktivirajte radio prenos pritiskom na on/off prekidač (3) i mode dugme (4) istovremeno na oko 2 sekunde dok se displej (7) ne isključi, isti je postupak i za uključivanje.
- Osobe sa pejsmejkerima bi trebali da drže četkicu udaljenu bar 15cm od pejsmejкера dok četkica radi. Vsaki put kada posumnjate da postoje smetnje isključite transmisiju vaše četkice.

Opis

- a Glava zubne četkice
- b Senzor pritiska
- c On/off prekidač (uključiti/isključiti)
- d Drška (sa Bluetooth wireless tehnologijom)
- e Lampica punjača
- f Lampica indicator prazna lampica
- g jedinica punjenja (baza za punjenje i odjeljak za glavu četkice sa zaštitnim poklopcem)
- h Držač za pametni telefon (u zavisnosti od modela)

Specifikacija

Specifikacije u vezi napona otisnute su na dnu jedinice za punjenje.

Nivo buke: ≤65 dB (A)

Povezivanje i punjenje

Ova zubna četkica je sigurna i možete je slobodno koristiti u kupatilu.

- Uključite punjač (g) u utičnicu i postavite dršku (d) na jedinicu za punjenje.
- Lampica (e) svetli zeleno tokom punjenja. Kada se napuni lampica se ugasi. Kada se napuni do kraja može trajati 14 sata rada i omogućuje sedam dana redovnog čišćenja. (dva puta dnevno po 2 minuta) (slika 1) Beleška Nakon dubokog pražnjenja zelena lampica možda neće zasvetleti odmah, može potrajati i do 10-15 minuta
- Ako je baterija pri kraju upaliće se crvena lampica (f) i treptaće nekoliko sekundi pre nego što isključi vašu četkicu.
- Za svakodnevnu upotrebu dršku možete držati na jedinici za punjenje kako bi se obozbedila maksimalna snaga. Nije moguće da se prepuni baterija.
- Kako bi ste postigli maksimalni kapacitet punjive baterije isključite jedinicu za punjenje skroz ispraznite dršku regularnim korišćenjem na svakih 6 meseci.

Korišćenje četkice za zube

Tehnike čišćenja

Nakvasite glavu četkice i nanesite bilo koju vrstu paste za zube. Kako biste izbegli prskanje, postavite glavu četkice na zube pre nego što uključite uređaj (slika 2).

Kada perete zube **oscilirajuće-rotirajućim Oral-B glavama četkice**, pomerajte glavu četkice polako od zuba do zuba, zadržavajući se nekoliko sekundi na svakoj površini zuba (slika 5). Kada koristite **Oral-B TriZone glavu četkice**, postavite vlakna četkice na zube, blago nagnute prema desnim. Laganim pritiskom počnite četkati pokretima napred-nazad, baš kao što biste radili i s običnom četkicom za zube.

S bilo kojom glavom četkice zube prvo četkajte izvana, onda iznutra i na kraju zagrizne površine. Četkajte sve četiri četvrtine usta jednako. Ne pritiskajte prejako, dozvolite četkici da radi sav posao. Možete konsultovati stomatologa o ispravnoj tehnici pranja zuba za vas. U prvim danima korištenja bilo koje električne četkice za zube vaše desni mogu lagano krvariti. Krvarenje bi trebalo prestati nakon nekoliko dana. Ako se nastavi i poslije 2 sedmice, molimo konsultujte svog stomatologa. Ako imate osetljive zube i/ili desni, Oral-B preporučuje upotrebu «Sensitive» načina rada (u zavisnosti od modela) (možete koristiti i Oral-B Sensitive glavu četkice).

Opcije pranja zuba (u zavisnosti od modela)

3- Mod pranja	3- Mod pranja (3D White Model)	4- Mod pranja	Mod pranja (za tip 3754)
✓	✓	✓	Daily Clean – Standardni za dnevno čišćenje

✓	✓	✓	Sensitive – Nežno za osetljivo čišćenje
	✓	✓	Whitening – Izuzetan, ya dnevno ili povremeno poliranje zuba
✓		✓	Gum Care – Nežno masira vase desni.

Vaša četkica kreće automatski kreće u modu «Daily Clean. Da prebacite u drugi mod pritisnite prekidač on/off (slika 7). Ukoliko želite da isključite četkicu i moda sensitive pritisnite dugme on/off I držite dok se motor ne prestane da radi.

Profesionalni tajmer

Kratak isprekidani zvuk vas podseća da operete ravnomerno sva četiri kvadranta vaših usta (slika 4). Dugački isprekidani zvuk podseća da je prošlo profesionalno-preporučeno vreme od 2 minuta pranja. Protoklo vreme pranja ostaje memorisano I kada se uređaj na kratko isključi tokom pranja. Kada je uređaj isključen duže od 30 sekundi tajmer se resetuje.

Senzor pritiska

Kako bi vaše zube i desni zaštitili od jakog pranja, vaša četkica za zube ima instaliranu kontrolu pritiska. Ako previše pritiskate tokom pranja, crvena lampica senzora pritiska (b) će se upaliti kako bi vas podsetila da smanjite pritisak (slika 3). Takođe ćete čuti i drugačiji zvuk tokom pranja. Povremeno proveravajte funkcionalnost senzora pritiska tako što ćete lagano pritisnuti glavu četkice tokom upotrebe.

Glave četkice

Oral-B nudi razne glave četkica koje se uklapaju sa drškom vase četkice.

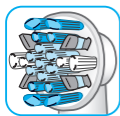
Oscilirajuće-rotirajuća glava može da se koristi za precizno čišćenje zuba.

Oral-B CrossAction glava četkice



Naša najnaprednija glava četkice. Ugaono pranje za precizno čišćenje.

Oral-B FlossAction glava četkice



Karakterišu je mikropulsirajuća vlakna koja omogućavaju izuzetno čišćenje.

Oral-B 3D White glava četkice



Posebno dizajnirana za izbeljivanje zuba, obratite pažnju da ovu četkicu nesmeju koristiti deca mlađa od 12 godina.

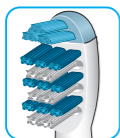
Oral-B Sensitive glava četkice



Omogućuje nežno pranje zuba I desni.

Naša **dinamična TriZone glava četkice** se može koristiti pri svakoj nameni.

Oral-B TriZone glava četkice



Omogućuje trostruku zonu lišćenja, čak I između zuba.

Oral-B glave za četkice odlikuje plava svetlo plava boja indicator boja pokazuje da je potrebno da se zameni glava četkice. Pranjem zuba dva puta dnevno po 2 minuta glava četkice će izbledeti što ukazuje da je potrebno da je zamenite to će biti posle otprilike 3 meseca.

Ne preporučujemo korišćenje Oral-B «FlossAction» ili Oral-B «3D White» glave četkice za proteze. Možete koristiti Oral-B «Ortho» glava četkice specijalno dizajnirana da čisti proteze i žice.

Povezivanje četkice na Smart Phone uređaj

Oral-B™ aplikacija je dostupna za mobilne aparate sa iphone i android operativim sistemom. Može se skinuti besplatno sa App Store-a^(SM) ili Google Play-a™.

Oral-B™ vam daje mogućnost praćenja napredovanja u pranju zuba i prilagodjavanja vaših podešavanja (za više informacija videti Oral-B™ App instrukcije)

- Pokrenite Oral-B™ aplikaciju. Aplikacija će vas voditi kroz *Bluetooth* procedure uparivanja. Napomena: Oral-B™ aplikacija je ograničena ukoliko je *Bluetooth* na vašem telefonu isključen (za smernice potražite uputstva vašeg telefona).
- Kada počnete da koristite četkicu podizanjem sa punjača (g) ili pritiskom na dugme (c) automatski se povezuje na aplikaciju.
- Svaka instrukcija aplikacije će se prikazati na displeju vašeg telefona.
- Držite vaš telefon blizu (ne dalje od 5 m) kada ga koristite sa vašom četkicom. Vodite računa da je telefon bezbedno postavljen na suvom mestu.
- Držać za telefon (h) može držati vaš telefon dok ga koristite. Pre upotrebe proveriti da li vaš telefon odgovara stalku i stoji čvrsto.

Napomena: vaš Smart Phone mora da podržava *Bluetooth* 4.0 ili više//*Bluetooth* Smart kako bi mogao da se poveže sa četkicom.

Proverite na www.oralbappavailability.co.uk za dostupnost Oral-B™ aplikacije u vašoj zemlji.

Preporuka za čišćenje

Nakon upotrebe isperite temeljno nekoliko sekundi glavu četkice pod tekućom vodom dok je ručka uključena. Isključite ručku i skinite glavu četkice. Očistite je odvojeno pod tekućom vodom i dobro je obrišite pre nego što ponovo sastavite četkicu. Isključite punjač pre čišćenja. Glava četkice i zaštitni poklopac i držač za pametni telefon se mogu prati u mašini za sudove. Punjač bi trebalo da se čisti samo vlažnom krpom (slika 8).

Podložno promenama bez prethodne najave.

Obaveštenje o zaštiti životne sredine

Proizvod sadrži baterije i/ili električni otpad koji može da se reciklira. Da biste zaštitili životnu sredinu nemojte odlagati ovaj proizvod u kućni otpad, nego ga odložite na mesta predviđena za to u vašoj zemlji (možete se obratiti svom prodavcu).



Važne informacije

Bluetooth radio modulu

Iako su podržane sve funkcije preko Bluetooth-a, Oral-B ne obezbeđuje 100% pouzdanosti u ovoj vezi. Performans i konekcija zavise od svakog pojedinačnog Bluetooth uređaja, verzije softvera i operativnih sistema tih Bluetooth uređaja. Oral-B se pridržava i strogo sprovodi Bluetooth standarde po kojima Bluetooth i Oral-B funkcionišu. Ukoliko proizvođač ne implementira ovaj standard kompatibilnost i ostale osobine će biti ugrožene. Obratite pažnju da Bluetooth naprava može značajno uticati na rad i kompatibilnost.

1) Garancija – izuzeci i ograničenja

Ova ograničena garancija važi samo za nove proizvode koje je proizvela ili koji su proizvedeni za kompaniju Procter & Gamble Company, njena povezana društva ili podružnice («P&G») koje se mogu prepoznati po zaštitnom znaku Braun / Oral-B, trgovačkom nazivu ili sa njima povezanom logotipu. Ova ograničena garancija ne važi za proizvode koji ne pripadaju kompaniji P&G, uključujući hardver i softver. Kompanija P&G nije odgovorna za štetu ili gubitak bilo kog programa, podataka ili drugih informacija pohranjenih na bilo kom medijumu proizvoda ili za proizvode i delove koji ne pripadaju kompaniji P&G i koje ova ograničena garancija ne pokriva. Oporavak ili nova instalacija programa, podataka ili drugih informacija nisu pokriveni ovom ograničenom garancijom.

Ova ograničena garancija se ne primenjuje na (i) štetu koja nastane zbog nezgode, zloupotrebe, pogrešne upotrebe, nemara, pogrešne primene i upotrebe proizvoda koje nije proizvela kompanija P&G; (ii) štetu koja nastane zbog servisiranja koje je izvela bilo koja osoba koja ne pripada servisnom osoblju kompanije Braun ili ovlašćenom servisu kompanije Braun; (iii) proizvode i delove koji su modifikovani bez pismene dozvole kompanije P&G i (iv) štetu nastalu zbog upotrebe ili nemogućnosti upotrebe Oral-B stalka/nosača za pametni telefon, držača pametnog telefona za ogledalo ili putne torbice za punjenje («Dodatna oprema»).

2) Upotreba držača za pametni telefon

Oral-B dodatna oprema uključena u paket, napravljena je da bi vam omogućila prikladno pozicioniranje pametnog telefona tokom korišćenja Oral-B aplikacije. Isprobajte različite položaje pametnog telefona u Oral-B držaču za pametne telefone pre upotrebe kako biste odredili najbolji položaj pametnog telefona u njemu. Vodite računa da položaje isprobate na način koji neće oštetiti pametni telefon u slučaju ispadanja iz stalka. Nemojte ga koristiti u automobilu.

OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

U MERI U KOJOJ TO DOZVOLJAVA VAŽEĆI ZAKON, KOMPANIJA P&G, NJENI DISTRIBUTERI I DOBAVLJAČI NI U KOM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI VAMA ILI BILO KOJOJ TREĆOJ STRANI ZA DIREKTNU, INDIRECTNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU, POSEBNU ŠTETU ILI KAZNENU ODŠTETU BILO KOJE PRIRODE NASTALU ZBOG UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE ORAL-B DODATNE OPREME, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG POVREDE OSOBA, OŠTEĆENJE IMOVINE, GUBITAK VREDNOSTI BILO KOJIH PROIZVODA TREĆE STRANE KOJI SE KORISTE U ILI UZ ORAL-B DODATNU OPREMU ILI GUBITAK UPOTREBE ORAL-B DODATNE OPREME ILI BILO KOJIH PROIZVODA TREĆE STRANE KOJI SE KORISTE U ILI UZ ORAL-B DODATNU OPREMU, ČAK I AKO JE KOMPANIJA P&G OBAVEŠTENA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE. BEZ OGRANIČENJA PRETHODNOG, RAZUMETE I SLAŽETE SE SA TIM DA KOMPANIJA P&G NE ODGOVARA ZA BILO KOJU ŠTETU ILI UNIŠTENJE ELEKTRONSKIH UREĐAJA POTROŠAČA ILI DRUGE LIČNE IMOVINE SADRŽANE U ILI IZVAN ORAL-B DODATNE OPREME ILI BILO KOJI GUBITAK PODATAKA SADRŽANIH U SPOMENUTIM UREĐAJIMA. ORAL-B NEĆE NI U KOM SLUČAJU NADOKNADITI ŠTETU VEĆU OD KONKRETNE CENE PO KOJOJ JE PROIZVOD KUPLJEN.

Informacije o zamenskim glavama četkice

Kupac nema pravo na opravku ili zamenu ako je šteta nastala tokom korišćenja punjive ručke s zamenskom glavom četkice koja nije Oral-B.

Oral-B ne preporučuje upotrebu zamenskih glava četkice koje nisu Oral-B.

- Oral-B nema kontrolu nad kvalitetom zamenskih glava četkice koje nisu Oral-B. Zato ne možemo osigurati učinkovitost čišćenja zamenskih glava četkice koje nisu Oral-B, kao što je komunicirano prilikom kupovine punjive ručke.
- Oral-B ne može osigurati dobro pristajanje zamenskih glava četkice koje nisu Oral-B.
- Oral-B ne može predvideti dugoročne efekte korišćenja zamenskih glava četkice koje nisu Oral-B na ručki.

Sve Oral-B zamenske glave četkice imaju Oral-B logo i ispunjavaju visoke Oral-B standarde kvaliteta. Oral-B ne prodaje zamenske glave četkice ili ručke pod bilo kojim drugim imenom.

Reșavanie problema

Problem	Moguči razlog	Rešenje
APLIKACIJA		
Ručka ne radi (dobro) s Oral-B aplikacijom.	<ol style="list-style-type: none">1. Oral-B™ aplikacija je isključena..2. <i>Bluetooth</i> nije aktiviran na telefonu.3. Radio odašiljanje je deaktivirano na dršci.4. <i>Bluetooth</i> konekcija s telefonom se izgubila5. Vaš telefon ne podržava <i>Bluetooth</i> 4.0 (ili noviju verziju)/ <i>Bluetooth</i> Smart.6. Drška je uključena na punjač.	<ol style="list-style-type: none">1. Pokrenite Oral-B™ aplikaciju.2. Aktivirajte <i>Bluetooth</i> na telefonu (opisano u uputstvu za potrošače)3. Aktivirajte radio odašiljanje pritiskajući on/off dugme (c) 3 sekunde.4. Na kratko upalite i ugasi (c) vašu četkicu kako biste je ponovo povezali ili uparili dršku s telefonom putem aplikacije. Držite vaš telefon blizu kada koristite dršku.5. Vaš telefon mora podržavati <i>Bluetooth</i> 4.0 (ili noviju verziju)/ <i>Bluetooth</i> Smart kako biste uparili telefon sa drškom.6. Radio odašiljanje je isključeno dok je drška na punjaču.
Vratite na fabrička podešavanja.	Želite orginalne funkcije.	Pritisnite i držite on/off dugme (c) 10 sekundi dok indikator lampica (b,e i f) ne krene da treperi simultano. Pažnja: radio odašiljanje može biti deaktivirano/aktivirano prilikom resetovanja. Nakon toga, radio odašiljanje je ponovno aktivirano.
ELEKTRIČNA ČETKICA ZA ZUBE		
Krvarenje desni Blago	<ol style="list-style-type: none">1. Može se dogoditi prvog dana upotrebe2. Glava četkice3. Mod pranja	<ol style="list-style-type: none">1. Krvarenje bi trebalo da prestane nakon nekoliko dana. Ukoliko se nastavi i nakon 2 nedelje, konsultujte se sa svojim stomatologom.2. Probajte s korišćenjem Oral-B «Sensitive» zamenske glave3. Probajte s korišćenjem «Sensitive» moda pranja.

România Moldova

Bun venit în universul Oral-B!

Înainte de a folosi această periuță, vă rugăm, citiți instrucțiunile și păstrați acest manual de utilizare.

IMPORTANT

- Verificați periodic starea produsului în ansamblul său /cablurile /accesoriile. Dacă produsul /cablurile /accesoriile sunt deteriorate, duceți-l la un service Oral-B. Nu modificați și nu reparați produsul. Puteți produce un incendiu, șoc electric sau vă puteți răni.
- Acest produs nu e destinat copiilor cu vârsta mai mică de 3 ani. Copiii și persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale și persoanele care nu sunt familiarizate cu produsul pot folosi periuța de dinți, dar supravegheați sau instruiți cum să o folosească în siguranță și să prevină posibilele pericole.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul
- Folosiți produsul doar în scopul descris în manualul de folosire. Nu folosiți accesorii care nu sunt recomandate de producător.

ATENȚIE

- Dacă produsul este scăpat pe jos, capătul periuței trebuie schimbat înainte de folosire chiar dacă nu există urme vizibile de deteriorare.
- Nu puneți încărcătorul în apă sau în alte lichide și nu îl țineți în locuri de unde ar putea cădea în chiuvetă sau în cadă. Nu încercați să-l scoateți din apă dacă a căzut. Deconectați-l de la priză imediat.
- Nu dezasamblați produsul decât pentru a schimba bateria. Când scoateți bateria, manevrați cu grijă pentru a nu produce un scurtcircuit între pozitiv (+) și negativ (-).
- Când scoateți din priză, trageți de ștecăr, nu de cablu. Nu atingeți ștecărul cu mâinile ude, fiindcă vă puteți electrocuta.
- Dacă sunteți sub tratament pentru o problemă dentară, consultați stomatologul înainte de a folosi această periuță.
- Această periuță de dinți este un articol de îngrijire personală și nu este destinată utilizării pentru mai mulți pacienți, în cazul unui cabinet stomatologic.
- Vă recomandăm înlocuirea capului de periaj odată la trei luni sau mai devreme dacă perii acestuia se uzează.

Informații importante

- Periuța Oral-B poate fi folosită cu smartphone-ul dvs (veți găsi mai multe detalii la capitolul «Cum să vă conectați periuța la smartphone»).
- Pentru a evita interferențele și/sau conflictele de compatibilitate, dezactivați transmisia radio a mânerului periuței (5) înainte de a-l

folosi într-un mediu restricționat, cum ar fi avioanele sau zonele marcate special din spitale.

- Dezactivați transmisia radio apăsând simultan pe butonul pornire/oprire (3) și pe cel de schimbare moduri timp de 2 secunde până când ecranul wireless (7) se stinge. Urmați aceeași pași pentru a reactiva.
- Persoanele cu stimulator cardiac trebuie să țină periuța la cel puțin 15 cm de stimulator când aceasta este pornită. Oricând suspectați interferențe dezactivați transmisia radio a periutei.

Descriere

- Capăt de periaj
- Senzor luminos de presiune
- Buton pornire/oprire (selectare a modului de periaj)
- Mâner (cu tehnologie *Bluetooth®* wireless)
- Indicator luminos de încărcare
- Indicator luminos baterie descărcată
- Unitate încărcare (încărcător și suport/compartimente pentru capete periaj cu capac de protecție)
- Suport pentru Smartphone (în funcție de model)

Date tehnice:

Pentru specificații referitoare la tensiune, consultați informațiile de pe spatele încărcătorului.

Nivel de zgomot: ≤65 dB (A)

Conectarea și încărcarea

Această periută de dinți are un mâner rezistent la apă, este sigură din punct de vedere electric și este special concepută pentru a fi utilizată în baie.

- Conectați încărcătorul (g) la o priză electrică și puneți mânerul periutei (d) în încărcător.
- Indicatorul de culoare verde (e) se aprinde intermitent în timp ce periuta se încarcă; odata periuta încărcată complet indicatorul se stinge. O încărcare completă poate dura până la 14 ore și asigură utilizarea normală timp de până la 7 zile (de două ori pe zi, timp de 2 minute) (figura 1).
Notă: Dacă indicatorul de încărcare nu luminează intermitent imediat după conectare, continuați încărcarea. Indicatorul se va aprinde după 10–15 minute.
- Dacă bateria este aproape descărcată, indicatorul baterie descărcată de culoare roșie (f) se aprinde intermitent timp de câteva secunde după ce porniți/opriți periuta de dinți.
- Pentru utilizarea zilnică, periuta se poate amplasa în încărcător pentru a fi păstrată la capacitate maximă de încărcare. Supraîncărcarea este imposibilă.
- Pentru a menține bateria reîncărcabilă la capacitate maximă, deconectați unitatea de la sursa de curent și descărcați complet mânerul prin folosire normală cel puțin o dată la 6 luni.

Utilizarea periutei de dinți

Tehnici de periaj

Umeziți capătul periutei și aplicați orice tip de pastă de dinți. Pentru a nu stropi împrejur îndreptați capul periutei spre dinți înainte de a o porni (imaginea 2). Când folosiți unul dintre **capetele de periaj Oral-B cu mișcare oscilație-rotatie**, ghidați capul de la dinte la dinte încet, pentru a peria fiecare dinte câteva secunde (imaginea 5). Când folosiți capul de periaj **Oral-B «TriZone»** îndreptați perii puțin spre gingie. Cu o ușoară presiune începeți periajul cu mișcări înainte și înapoi, exact ca și cu o periută normală. Indiferent de capul de periaj folosit, periați exteriorul, apoi interiorul, terminând cu suprafețele folosite la mestecat. Periați întreaga gură în mod egal. Puteți cere sfatul dentistului în privința tehnicii potrivite dvs.

În primele zile de utilizare a oricărei periute electrice, gingiile dvs. pot sângera ușor. În general, sângerarea ar trebui să se oprească în câteva zile. Dacă durează mai mult de 2 săptămâni, consultați medicul dentist. Dacă aveți dinți și gingii sensibile, Oral-B recomandă folosirea modului «Sensitive» (disponibil în funcție de model) (opțional în combinație cu orice capăt de periaj Oral-B «Sensitive»).

Moduri de periaj (disponibil în funcție de model)

3 Moduri de periaj	3 Moduri de periaj (Modulul 3D White)	4 Moduri de periaj	Moduri de periaj (pentru mâner tip 3754)
✓	✓	✓	Curățare zilnică (Daily Clean) – curățare standard/obișnuită, a cavității bucale
✓	✓	✓	Sensibil (Sensitive) – Curățare blândă, dar riguroasă a zonelor sensibile.
	✓	✓	Albire (Whitening) – Luciu excepțional și albire pentru uz ocazional sau zilnic.
✓		✓	Îngrijirea gingiei (Gum Care) – masaj delicat al gingiilor

Când se apasă butonul pornit / oprit (c) periuta pornește în mod automat în modul «Daily Clean». Pentru selectarea celorlalte moduri de periaj apăsați succesiv butonul pornit / oprit (imaginea 7). Pentru a opri periuta de dinți din modul «Sensitive», de exemplu, tineți apăsat butonul pornit / oprit până când motorul periutei se oprește.

Cronometru profesional

Un sunet scurt care apare la intervale de 30 de secunde vă reamintește să spălați în mod egal toate cele patru cadrane ale gurii (imaginea 4). Un sunet lung indică sfârșitul intervalului de periaj de 2 minute recomandat de profesioniști. Timpul de periaj este memorat, chiar și atunci când periuta este oprită pentru scurt timp în timpul periajului. Atunci când se face o pauză mai mare de 30 secunde, cronometrul se va reseta.

Senzor de presiune

Ajutând la protejarea dinților și gingiilor contra unui periaj dur, periuta de dinți are instalat un senzor de control al presiunii. Dacă se aplică prea multă presiune, lumina roșie a senzorului de presiune (b) se va aprinde pentru a vă aminti să reduceți presiunea (figura 3). În plus, veți auzi un sunet diferit în timpul periajului. Verificați periodic funcționarea senzorului de presiune apăsând ușor pe capul de periaj în timpul utilizării.

Capete pentru periută

Oral-B oferă o gamă largă de capete pentru periută electrică Oral-B.

Capetele de periaj cu mișcare oscilație- rotație, rotative curăță cu mare precizie dinte cu dinte.

Capătul de periaj Oral-B CrossAction



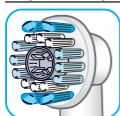
este cel mai avansat cap de periaj. Are peri înclinați care asigură o curățare de precizie. Îndepărtează placa bacteriană.

Capătul de periaj Oral-B FlossAction



are peri cu micropulsații care înlătură excelent placa bacteriană din zonele interdente.

Capătul de periaj Oral-B 3D White



prezintă o piesă specială pentru lustruirea dinților. Atenție: copiii sub 12 ani inclusiv nu trebuie să folosească acest capăt de periaj Oral-B «3D White».

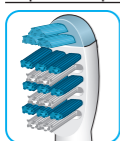
Capătul de periaj Oral-B Sensitive



are peri delicați care curăță ușor dinții și gingiile.

Capătul de periaj dinamic TriZone poate fi folosit cu toate tehnicile de periaj obișnuite.

Capătul de periaj Oral-B TriZone



are o acțiune de curățare triplă pentru îndepărtarea plăcii bacteriene, chiar și dintre dinți.

Capetele de periaj Oral-B au peri albaștri INDICATOR®, ce permit monitorizarea momentului în care capătul trebuie înlocuit. Printr-un periaj complet, de 2 ori pe zi timp de 2 minute, culoarea albastră a perilor se va decolora aproximativ până la jumătate din intensitate, într-o perioadă de 3 luni, indicând necesitatea înlocuirii capătului de periaj. Dacă peri se deteriorează înainte ca albastru să se decoloreze e posibil ca dvs. să aplicați prea multă presiune pe dinți și gingii.

Nu recomandăm utilizarea capetelor de periaj Oral-B «FlossAction» sau Oral-B «3D White» persoanelor cu aparate ortodontice. În acest caz se poate folosi capătul de periaj Oral-B «Ortho», conceput special pentru curățarea în jurul aparatelor dentare.

Conectarea periutei la telefonul Smart (Smartphone)

Aplicația Oral-B™App este disponibilă pentru dispozitive electronice mobile care au sisteme de operare iOS sau Android. Poate fi descărcată gratis de pe App Store^(SM) sau Google Play™. Aplicația Oral-B™ vă oferă posibilitatea de a urmări progresul periajului dvs și de a personaliza setările periutei (pentru a afla mai multe despre beneficiile urmării instrucțiunile aplicației Oral-B™).

- Porniți aplicația Oral-B™. Aplicația Oral-B™ vă va ghida prin întreaga procedură de cuplare prin *Bluetooth*.
Notă: Aplicația Oral-B™ este limitată dacă funcția *Bluetooth* este dezactivată pe telefonul dvs. (pentru instrucțiuni vă rugăm să consultați manualul de utilizare a telefonului dvs.).
- Odată ce începeți să folosiți periută ridicând-o de pe încărcătorul (g) conectat la priză de curent sau apăsând orice buton (c), aceasta se va conecta automat la aplicația Oral-B™.
- Orice alte instrucțiuni vor apărea pe ecranul smartphone-ului.
- Păstrați-vă smartphone-ul în imediata apropiere (până în 5m distanță) când îl folosiți împreună cu periută de dinți electrică. Asigurați-vă că smartphone-ul este poziționat în siguranță, într-un loc uscat.
- Smartphone-ul dvs. poate fi susținut în timpul periajului de suportul pentru Smartphone (h) (în funcție de model). Înainte de utilizare asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este stabil și bine fixat în suport.

Notă: smartphone-ul trebuie să permită versiunea *Bluetooth* 4.0 (sau mai avansată)/ *Bluetooth* Smart pentru a se conecta la periută electrică.

Verificați pe www.oralbappavailability.co.uk pentru a vă asigura ca aplicația Oral-B este disponibilă pentru țara dvs.

Recomandări privind curățarea

După periaj, clătiți capul de periaj sub jet de apă, cu periută pornită. Apoi opriți periută și scoateți capul de periaj. Curățați mânerul periutei și capul de periaj separat, sub jet de apă, și ștergeți-le înainte de a le reasambla. Deconectați de la priză electrică încărcător înainte de a-l curăța. Suportul cu /compartimentele pentru capete periaj, inclusiv capacul său de protecție și suportul pentru Smartphone pot fi introduse în mașina de spălat de vase. Curățați încărcătorul numai cu o cârpă umedă (imaginea 8).

Aceste informații pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Informații ecologice

Acest produs conține baterii reîncărcabile și/sau părți electrice reciclabile. Pentru protecția mediului, vă rugăm să nu aruncați produsul la gunoi la sfârșitul duratei de viață utilă a acestuia. Duceți produsul la punctele de colectare din țara dvs.



Garanție

Oferim o garanție de 2 ani, începând cu data achiziționării produsului. În perioada de garanție, vom remedia gratuit orice defecțiuni ale aparatului, cauzate de defecte ale materialelor utilizate sau de greșeli de manoperă, fie prin repararea, fie prin înlocuirea întregului aparat, după cum vom considera de cuviință.

Această garanție este extinsă în orice țară unde acest produs este furnizat de Braun sau de un distribuitor autorizat al Braun.

Această garanție nu acoperă: daunele cauzate de utilizarea incorectă, uzajul obișnuit, cu referire specială la capetele de periaj și nici defectele care au un efect neglijabil asupra valorii sau funcționării aparatului.

Garanția expiră dacă aparatul suferă reparații efectuate de persoane neautorizate și dacă nu sunt folosite piese originale Braun.

Acest produs este echipat cu un modul radio acceptat *Bluetooth* Smart. Eșecul stabilirii conexiunii *Bluetooth* Smart cu un anumit telefon SmartPhone nu este acoperit de garanția produsului, exceptând situația în care modulul radio *Bluetooth* a acestui produs este defect. Articolele *Bluetooth* sunt garantate de producătorii lor și nu de Oral-B. Oral-B nu va influența sau nu va recomanda nici un producător pentru aceste articole, și de aceea Oral-B nu își va asuma nici o răspundere pentru numărul de articole compatibile cu sistemele sale *Bluetooth*.

Oral-B își rezervă dreptul de a face, fără o notificare prealabilă, orice modificări tehnice sau schimbări ale sistemului de implementare a caracteristicilor produsului, ale interfeței și sturcturii meniului, schimbări care sunt necesare pentru a asigura buna funcționare a sistemelor Oral-B.

Pentru a beneficia de service în timpul perioadei de garanție, aduceți sau trimiteți întreg dispozitivul, însoțit de chitanță, la un Centru Service Braun Oral-B autorizat.

Informații importante

Modulul radio *Bluetooth*®

Chiar dacă toate funcțiile indicate pe dispozitivul *Bluetooth* sunt susținute tehnic, Oral-B nu asigură o fiabilitate de 100% a conexiunii sau a unei funcționări constante.

Performanța operațiunii și fiabilitatea conexiunii sunt o consecință directă a fiecărui dispozitiv *Bluetooth*, a versiunii de software, cât și a sistemului de operare al tehnologiei *Bluetooth* și al regulilor de securitate implementate acestui dispozitiv de firma producătoare. Oral-B aderă și implementează cu strictețe standardele *Bluetooth* pe baza cărora aplicațiile *Bluetooth* pot comunica și funcționa împreună cu periutele Oral-B.

Cu toate acestea, dacă producătorul nu reușește implementarea acestui standard, compatibilitatea și funcțiile vor fi compromise, iar utilizatorul poate să aibă probleme cu funcționarea produsului. Vă rugăm să luați în considerare faptul că soft-ul tehnologiei *Bluetooth* poate afecta semnificativ compatibilitatea și funcționalitatea.

1) Garanție – excluderi și limitări

Această garanție limitată se aplică numai noilor produse fabricate de/pentru compania Procter & Gamble, de entitățile afiliate sau filialele acesteia («P&G»), care pot fi identificate prin marca, denumirea comercială sau sigla Braun/Oral-B. Această garanție limitată nu se aplică niciunui produs non-P&G, inclusiv celor din categoria hardware și software. P&G nu poartă răspunderea pentru nicio daună sau pierdere a oricărui program, a oricăror date sau a altor informații stocate pe orice suport conținut în produs sau orice produs sau piesă componentă non-P&G care nu sunt acoperite de această garanție limitată. Recuperarea sau reinstalarea programelor, a datelor sau a altor informații nu este acoperită de această garanție limitată.

Această garanție limitată nu se aplică (i) daunelor cauzate prin accident, abuz, utilizare neadecvată, neglijență, aplicare defectuoasă sau prin utilizarea unui produs non-P&G; (ii) daunelor cauzate prin servicii prestate de către orice altă entitate decât Braun sau într-o unitate de service neautorizată de Braun; (iii) unui produs sau unei piese componente care a fost modificată fără permisiunea scrisă a P&G și (iv) daunelor care decurg din utilizarea sau imposibilitatea de a utiliza cadrul/dispozitivul de susținere pentru smartphone, suportul de smartphone pentru oglindă sau carcasa Oral-B de încărcare pentru voiaj («Accesorii»).

2) Utilizarea suportului de smartphone

Accesorii Oral-B incluse în cutie au fost concepute pentru a vă oferi un mod convenabil de a poziționa smartphone-ul în timp ce utilizați aplicația Oral-B. Încercați orientări multiple ale smartphone-ului în suportul de smartphone Oral-B, înainte de utilizare, pentru a determina cea mai bună poziționare a acestuia în suport. Asigurați-vă că încercați acest lucru într-un mod care nu produce deteriorări ale smartphone-ului, în cazul în care acesta cade din cadru. A nu se utiliza în automobile.

LIMITAREA RĂSPUNDERII

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, P&G, DISTRIBUTORII SAU FURNIZORII ACESTEIA NU VOR PURTA ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNDEREA FAȚĂ DE DVS. SAU DE ORICE TERȚ PENTRU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, PE CALE DE CONSECINȚĂ, SPECIALE, EXEMPLARE SAU PUNITIVE, DE ORICE NATURĂ, CARE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA UTILIZĂRII ACCESORIILOR ORAL-B, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, VĂTĂMAREA UNOR PERSOANE, DAUNE ADUSE PROPRIETĂȚII, PIERDERI DE VALOARE ALE ORICĂROR PRODUSE DE PROVENIENȚĂ TERȚĂ CARE SUNT UTILIZATE ÎN CADRUL ACCESORIILOR ORAL-B SAU ÎMPREUNĂ CU ACESTEA, SAU PIERDEREA POSIBILITĂȚII DE UTILIZARE A ACCESORIILOR ORAL-B SAU A ORICĂROR PRODUSE DE PROVENIENȚĂ TERȚĂ CARE SUNT UTILIZATE ÎN CADRUL ACCESORIILOR ORAL-B SAU ÎMPREUNĂ CU ACESTEA, CHIAR DACĂ P&G A FOST ÎNȘTIINȚATĂ CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. FĂRĂ LIMITAREA PREVEDERILOR DE MAI SUS, ÎNȚELEGEȚI ȘI SUNTEȚI DE ACORD CĂ P&G NU POARTĂ NICIUN RĂSPUNDERE PENTRU NICIUN FEL DE DAUNĂ SAU DISTRUGERE A DISPOZITIVELOR ELECTRONICE ALE CONSUMATORULUI SAU A ALTUI TIP DE PROPRIETATE PERSONALĂ, CARE SUNT INCLUSE ÎN ACCESORIILE ORAL-B SAU SE SITUEAZĂ ÎN AFARA ACESTORA, SAU PENTRU ORICE PIERDERE A DATELOR INCLUSE ÎN DISPOZITIVELE MENȚIONATE. ORICE MĂSURĂ DE REMEDIERE ÎNTREPRINSĂ ÎMPOTRIVA ORAL-B NU VA DEPĂȘI ÎN NICIUN CAZ PREȚUL EFECTIV PLĂTIT PENTRU ACHIZIȚIONAREA PRODUSULUI.

Înlocuirea capetelor de periaj în perioada de garanție

Garanția va fi anulată dacă defectele mânerului sunt consecința folosirii unor capete care nu sunt originale.

Oral-B recomandă doar capetele originale Oral-B.

- Oral-B nu poate verifica calitatea capetelor care nu sunt originale. De aceea, nu putem garanta performanțele acestor capete, astfel cum au fost comunicate la momentul achiziționării periutei.
- Oral-B nu poate garanta potrivirea acestor capete cu mânerul original.
- Oral-B nu poate prevedea efectele pe termen lung ale acestor capete.

Toate capetele Oral-B prezintă logo Oral-B și întrunesc toate standardele de calitate Oral-B. Oral-B nu vinde capete sau alte piese sub niciun alt nume.

Probleme și soluții

Problema	Cauza posibilă	Soluție
APLICAȚIA		
Mânerul nu funcționează (corespunzător) cu aplicația Oral-B™.	<ol style="list-style-type: none">1. Aplicația Oral-B™ nu este pornită.2. Interfața <i>Bluetooth</i> nu este activată pe SmartPhone.3. Transmisia radio este dezactivată pe mâner.4. Conexiunea la <i>Bluetooth</i> s-a oprit.5. SmartPhone-ul nu suportă varianta <i>Bluetooth</i> 4.0 (sau mai avansată)/<i>Bluetooth</i> Smart.6. Mânerul este fixat în încărcător.	<ol style="list-style-type: none">1. Porniți aplicația Oral-B™.2. Activați interfața <i>Bluetooth</i> pe SmartPhone (urmați pașii descriși în manualul utilizatorului).3. Activați transmisia radio (<i>Bluetooth</i>®) prin apăsarea butonului pornire/oprire (c) timp de 3 secunde.4. Apăsati scurt butonul de oprire/pornire (c) ca să re-conectați mânerul și smartphone-ul încă odată din setările aplicației. Păstrați-vă SmartPhone-ul în imediata apropiere când îl folosiți împreună cu mânerul periutei.5. SmartPhone-ul trebuie să permită versiunea <i>Bluetooth</i> 4.0 (sau mai avansată)/ <i>Bluetooth</i> Smart pentru a se conecta la mânerul periutei electrice.6. Transmisia radio (<i>Bluetooth</i>®) este dezactivată în timp ce mânerul este fixat în încărcător.
Resetați la setările din fabricație	Este dorită funcționalitatea originală (de bază).	Țineți butonul pornire/oprire (c) apăsat timp de 10 secunde până când toate indicatoarele luminoase (b, e și f) clipesc intermitent simultan. Notă: Transmisia radio poate fi (dez)activată în timpul resetării. După resetare, transmisia radio se re-activează..
PERIUȚA DE DINȚI ELECTRICĂ		
Gingiile dvs. sângerează ușor.	<ol style="list-style-type: none">1. Poate să se producă în primele zile de utilizare a oricărei periute electrice.2. Capul de periaj.3. Modul de periaj	<ol style="list-style-type: none">1. În general, sângerarea ar trebui să se oprească în câteva zile. Dacă durează mai mult de 2 săptămâni, consultați medicul dentist.2. Încercați folosirea capului de periaj Oral-B «Sensitive»3. Încercați folosirea modului de periaj «Sensibil» («Sensitive»).

Ελληνικά

Σας καλωσορίζουμε στην Oral-B!

Πριν τη χρήση αυτής της οδοντόβουρτσας, να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να φυλάξετε αυτό το φυλλάδιο για μελλοντική χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Περιοδικά, να ελέγχετε ολόκληρο το προϊόν/το καλώδιο για τυχόν φθορές. Φθαρμένη, χαλασμένη ή συσσωρευμένη που δεν λειτουργεί, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται. Αν το προϊόν/το καλώδιο έχει φθαρεί, απευθυνθείτε σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα Κέντρα Εξυπηρέτησης της Oral-B. Μη μετατρέπετε ή επισκευάζετε το προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Η χρήση από παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών δεν συνιστάται. Παιδιά και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, μπορούν να χρησιμοποιούν τις οδοντόβουρτσες, κάτω από επίβλεψη ή εάν τους έχει δοθεί οδηγία για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που περιλαμβάνει.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται σύμφωνα με τις οδηγίες που περιγράφονται σε αυτό το φυλλάδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Εάν το προϊόν πέσει κάτω, η κεφαλή βουρτσίσματος θα πρέπει να αντικατασταθεί πριν από την επόμενη χρήση, ακόμη και αν δεν υπάρχουν ορατές φθορές.
- Μην τοποθετείτε τον φορτιστή μέσα σε νερό ή άλλο υγρό ή τον αποθηκεύετε σε σημεία από τα οποία μπορεί να πέσει κάτω, μέσα στη μπανιέρα ή στο νιπτήρα. Μην προσπαθήσετε να πιάσετε τον φορτιστή εάν έχει πέσει μέσα σε νερό. Βγάλτε τον από την πρίζα αμέσως.
- Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν εκτός και αν πρέπει να πετάξετε τη μπαταρία. Όταν απομακρύνετε την μπαταρία για να την πετάξετε, δώστε προσοχή να μην βραχυκυκλώσετε τον θετικό (+) και τον αρνητικό (-) πόλο.
- Όταν βγάžete τη συσκευή από την πρίζα, πάντα να κρατάτε το φισ αντί για το καλώδιο. Μην αγγίζετε το φισ με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Εάν ακολουθείτε κάποια θεραπεία για οποιοδήποτε πρόβλημα στοματικής υγιεινής, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν από τη χρήση.

- Η οδοντόβουρτσα αυτή είναι μια συσκευή προσωπικής φροντίδας και δεν προορίζεται για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς σε οδοντιατρική πρακτική ή σε ίδρυμα.
- Αντικαταστήστε την ανταλλακτική κεφαλή βουρτσίσματος κάθε 3 μήνες ή νωρίτερα αν οι ίνες της κεφαλής φθαρούν.

Σημαντική Πληροφορία

- Η Oral-B ηλεκτρική σας οδοντόβουρτσα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το Smart Phone (δείτε πληροφορίες στο «Σύνδεση οδοντόβουρτσας με το Smart Phone»).
- Για να αποφύγετε τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές ή/και την πιθανότητα ασυμβατότητας, απενεργοποιήστε τη ραδιοεπικοινωνία, πριν τη χρησιμοποιήσετε σε περιορισμένους χώρους όπως τα αεροπλάνα ή σε χώρους με ειδικές σημάσεις μέσα σε νοσοκομεία. Απενεργοποιήστε τη ραδιοεπικοινωνία πιέζοντας ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (c). Όλες οι φωτεινές ενδείξεις (b, e & f) θα αναβοσβήσουν ταυτόχρονα. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να ενεργοποιήσετε ξανά τη ραδιοεπικοινωνία.
Σημείωση: Κάθε φορά που απενεργοποιείτε την ηλεκτρική σας οδοντόβουρτσα, όταν τη χρησιμοποιείτε χωρίς τεχνολογία ραδιοεπικοινωνίας, οι φωτεινές ενδείξεις θα αναβοσβήνουν ταυτόχρονα.
- Άτομα με βηματοδότες πρέπει πάντα να κρατούν την οδοντόβουρτσα σε απόσταση μεγαλύτερη των 15 εκατοστών (6 ιντσών) από τον βηματοδότη, όταν αυτή είναι σε λειτουργία. Εάν οποιαδήποτε στιγμή αντιληφθείτε ότι υπάρχουν παρεμβολές, απενεργοποιήστε τη ραδιοεπικοινωνία της οδοντόβουρτσάς σας.

Περιγραφή

- a Κεφαλή βουρτσίσματος
- b Φωτεινή ένδειξη αισθητήρα πίεσης
- c Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (επιλογή προγράμματος βουρτσίσματος)
- d Λαβή (με ασύρματη τεχνολογία *Bluetooth*[®])
- e Φωτεινή ένδειξη φόρτισης
- f Φωτεινή ένδειξη χαμηλής φόρτισης
- g Μονάδα φόρτισης (βασικός φορτιστής και θήκη αποθήκευσης κεφαλών βουρτσίσματος με προστατευτικό κάλυμμα)
- h Βάση για Smartphone (εξαρτάται από το μοντέλο)

Προδιαγραφές

Για τις προδιαγραφές της τάσης του ρεύματος δείτε στο κάτω μέρος της βάσης φόρτισης.
Επίπεδα ήχου: ≤65 dB (A)

Σύνδεση και φόρτιση

Η οδοντόβουρτσά σας έχει μια αδιάβροχη λαβή, είναι ασφαλής από το ηλεκτρικό ρεύμα και είναι σχεδιασμένη για χρήση στο μπάνιο.

- Συνδέστε τη μονάδα φόρτισης (g) με μια ηλεκτρική πρίζα και τοποθετήστε τη λαβή της οδοντόβουρτσας (d) στη βάση φόρτισης.
- Η πράσινη φωτεινή ένδειξη φόρτισης (e) αναβοσβήνει, κατά τη διάρκεια φόρτισης της λαβής. Όταν αυτή φορτιστεί πλήρως, η φωτεινή ένδειξη σβήνει. Μια πλήρης φόρτιση μπορεί να χρειαστεί έως και 14 ώρες και επιτρέπει έως και 7 ημέρες κανονικού βουρτσίσματος (2 φορές την ημέρα, για 2 λεπτά) (εικόνα 1).
Σημείωση: Μετά από πλήρη αποφόρτιση, η φωτεινή ένδειξη φόρτισης μπορεί να μην αναβοσβήσει αμέσως. Μπορεί να χρειαστεί έως 10–15 λεπτά.
- Όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία κοντεύει να αδειάσει, η κόκκινη φωτεινή ένδειξη φόρτισης (f) αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα όταν ενεργοποιείτε / απενεργοποιείτε την οδοντόβουρτσά σας.
- Για την καθημερινή χρήση, η λαβή της οδοντόβουρτσας μπορεί να φυλάσσεται στη μονάδα φόρτισης που είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, για να διατηρείται σε πλήρη ισχύ. Η υπερφόρτιση είναι αδύνατη.
- Για να διατηρηθεί η χωρητικότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο μέγιστο, να αποσυνδέετε τη μονάδα φόρτισης από το ρεύμα, αφήνοντας τη λαβή να αποφορτιστεί πλήρως με κανονική χρήση, τουλάχιστον κάθε 6 μήνες.

Χρήση της οδοντόβουρτσας

Τεχνική βουρτσίσματος

Βρέξτε την κεφαλή βουρτσίσματος και προσθέστε οδοντόκρεμα. Για την αποφυγή πιτσιλισματος, τοποθετήστε την κεφαλή βουρτσίσματος στα δόντια σας, πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή (εικόνα 2). Όταν βουρτσίζετε τα δόντια σας με μια από τις **περιστροφικές κεφαλές βουρτσίσματος**, οδηγήστε την κεφαλή αργά από δόντι σε δόντι, μένοντας μερικά δευτερόλεπτα σε κάθε επιφάνεια δοντιού (εικόνα 5). Όταν χρησιμοποιείτε την **κεφαλή βουρτσίσματος TriZone**, τοποθετήστε τις ίνες της κεφαλής βουρτσίσματος σε επαφή με τα δόντια, έχοντας μια ελαφριά κλίση προς τα ούλα. Εφαρμόστε ελαφριά πίεση και ξεκινήστε το βούρτσισμα με κινήσεις μπροστά-πίσω όπως με μια χειροκίνητη οδοντόβουρτσα (εικόνα 6).

Οποιαδήποτε κεφαλή βουρτσίσματος και αν χρησιμοποιείτε, βουρτσίστε πρώτα τις εξωτερικές, μετά τις εσωτερικές επιφάνειες και στο τέλος τις μασητικές επιφάνειες. Βουρτσίστε εξίσου και τα 4 τεταρτημόρια του στόματος. Μπορείτε να συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας για την καλύτερη τεχνική βουρτσίσματος για εσάς.

Κατά τις πρώτες μέρες χρήσης μιας ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας, τα ούλα σας μπορεί να αιμορραγήσουν ελαφρά. Γενικά, η αιμορραγία θα πρέπει να σταματήσει μετά από μερικές μέρες. Εάν συνεχίσει μετά από διάστημα δύο εβδομάδων, παρακαλούμε συμβουλευθείτε τον οδοντίατρό σας. Εάν έχετε ευαίσθητα δόντια και ούλα, η Oral-B συνιστά να χρησιμοποιείτε το Πρόγραμμα Βουρτσίσματος «Ευαίσθητο», (ή προαιρετικά σε συνδυασμό με τη κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B «Sensitive».)

Προγράμματα Βουρτσίσματος (εξαρτάται από το μοντέλο)

3 Προγράμματα	3 Προγράμματα (3D White Μοντέλο)	4 Προγράμματα	Προγράμματα βουρτσίσματος (με τύπο λαβής με αριθμό 3754)
✓	✓	✓	Καθημερινός Καθαρισμός – Βασικό πρόγραμμα για καθημερινό καθαρισμό του στόματος
✓	✓	✓	Ευαίσθητο – Απαλός, αλλά ολοκληρωμένος καθαρισμός για τις ευαίσθητες περιοχές του στόματος

	✓	✓	Λεύκανση – Γυάλισμα για περιστασιακή ή καθημερινή χρήση.
✓		✓	Φροντίδα Ούλων – Ελαφρύ μασάζ των ούλων

Η οδοντόβουρτσά σας ξεκινάει να λειτουργεί αυτόματα στο πρόγραμμα «Καθημερινός Καθαρισμός». Για να μεταβείτε σε άλλα προγράμματα, πιέστε διαδοχικά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (εικόνα 7). Για να απενεργοποιήσετε την οδοντόβουρτσά σας από το πρόγραμμα «Ευαίσθητο» για παράδειγμα, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

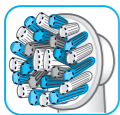
Επαγγελματικός Χρονοδιακόπτης

Το χρονόμετρο επισημαίνει με ένα σύντομο ήχο κάθε 30 δευτερόλεπτα ότι είναι ώρα να μεταβείτε στο επόμενο τεταρτημόριο του στόματός σας (εικόνα 4). Ένας παρατεταμένος ήχος επισημαίνει ότι τελείωσε ο προτεινόμενος χρόνος βουρτσίσματος των 2 λεπτών. Ο χρονοδιακόπτης αποθηκεύει στη μνήμη του τον διανυθέντα χρόνο βουρτσίσματος, ακόμα και εάν η λαβή απενεργοποιηθεί σύντομα κατά τη διάρκεια του βουρτσίσματος. Όταν η διακοπή διαρκέσει περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα το χρονόμετρο επανέρχεται στην αρχική του κατάσταση.

Αισθητήρας Πίεσης

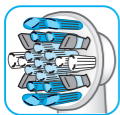
Η οδοντόβουρτσά σας έχει εγκατεστημένο αισθητήρα ελέγχου της πίεσης για να προστατεύει τα δόντια και τα ούλα σας από το δυνατό βούρτσισμα. Εάν ασκείτε μεγάλη πίεση στα δόντια σας, η κόκκινη φωτεινή ένδειξη πίεσης (b) θα εμφανιστεί υπενθυμίζοντας να μειώσετε την πίεση (εικόνα 3). Περιοδικά, ελέγχετε την λειτουργία του αισθητήρα πίεσης, πιέζοντας ελαφρά την κεφαλή βουρτσίσματος κατά τη χρήση.

Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B CrossAction



Η πιο προηγμένη κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B έχει ίνες με κλίση για καθαρισμό ακριβείας. Ανασηκώνει & απομακρύνει την πλάκα.

Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B Floss Action



Έχει ίνες MicroPulse για εξαιρετική αφαίρεση πλάκας στις περιοχές ανάμεσα στα δόντια.

Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B 3D White



Έχει ειδική κούπα γυαλίσματος για να λευκαίνει με φυσικό τρόπο τα δόντια. Σημείωση: Τα παιδιά κάτω των 12 ετών δεν πρέπει να χρησιμοποιούν την κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B 3D White.

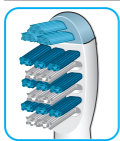
Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B Sensitive



Έχει ίνες με πολύ μαλακή υφή που είναι απαλές στα δόντια και τα ούλα.

Η κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B TriZone μπορεί να χρησιμοποιηθεί με όλες τις συνηθισμένες τεχνικές βουρτσίσματος.

Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B TriZone



Δράση καθαρισμού σε 3 ζώνες για εξαιρετική αφαίρεση πλάκας, ακόμα και ανάμεσα στα δόντια.

Οι κεφαλές βουρτσίσματος Oral-B έχουν μπλε ίνες INDICATOR® για να σας βοηθούν να ελέγχετε πότε πρέπει να αντικατασταθούν. Με πλήρες βούρτσισμα, δύο φορές τη μέρα για δύο λεπτά, το μπλε χρώμα θα αποχρωματιστεί κατά το ήμισυ σε περίοδο περίπου 3 μηνών υποδεικνύοντας ότι πρέπει να αλλάξετε την κεφαλή βουρτσίσματος. Εάν οι ίνες φθαρούν πριν τον αποχρωματισμό τους, τότε σημαίνει ότι ασκείτε υπερβολική πίεση στα δόντια και τα ούλα σας.

Δεν συνιστούμε τη χρήση της κεφαλής βουρτσίσματος Oral-B Floss Action και 3D White εάν έχετε σιδεράκια δοντιών. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B Ortho, που είναι ειδικά σχεδιασμένη να καθαρίζει γύρω από σιδεράκια δοντιών.

Σύνδεση της οδοντόβουρτσας με Smartphone

Η εφαρμογή της Oral-B™ είναι διαθέσιμη για κινητά που υποστηρίζονται από iOS ή σύστημα Android. Κατεβάστε δωρεάν την εφαρμογή από το App Store^(SM) ή Google Play™.

Η εφαρμογή Oral-B σας δίνει την ευκαιρία να καταγράψετε την πρόοδο σας στο βούρτσισμα και να φτιάξετε τις ρυθμίσεις που επιθυμείτε στην οδοντόβουρτσά σας (για περισσότερες λεπτομέρειες δείτε τις οδηγίες της εφαρμογής Oral-B™)

- Ξεκινήστε την εφαρμογή Oral-B™. Η εφαρμογή Oral-B™ θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία συγχρονισμού με το *Bluetooth*. Σημείωση: η λειτουργικότητα της εφαρμογής Oral-B™ περιορίζεται όταν η ασύρματη τεχνολογία *Bluetooth* είναι απενεργοποιημένη στο smartphone σας (για οδηγίες παρακαλούμε ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του smartphone σας).
- Όταν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε την οδοντόβουρτσά σας σηκώνοντάς την από τη βάση φόρτισης (g) ή αφού πιέσετε σύντομα τον διακόπτη ενεργοποίησης και απενεργοποίησης (c), αυτή συνδέεται αυτόματα στην εφαρμογή Oral-B™.
- Οποιαδήποτε οδηγία για την εφαρμογή θα φανεί στην οθόνη του smartphone σας.
- Κρατήστε το smartphone κινητό σας σε κοντινή απόσταση (μέσα σε απόσταση 5 μέτρων) όταν χρησιμοποιείτε την λαβή. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone είναι τοποθετημένο με ασφάλεια σε στεγνό μέρος.

- βάση του smartphone σας (h) (εξαρτάται από το μοντέλο) μπορεί να κρατήσει το smartphone σας ενώ το χρησιμοποιείτε. Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι το κινητό σας ταιριάζει στη βάση και το κρατάει σταθερό.

Σημείωση: Το smartphone πρέπει να υποστηρίζει τεχνολογία *Bluetooth* 4.0 (ή πιο πάνω) / Διαθέτει τεχνολογία *Bluetooth* για να συνδέεται με τη λαβή.

Επισκεφτείτε το www.oralbappavailability.co.uk για να ελέγξετε την διαθεσιμότητα της εφαρμογής στη χώρα σας.

Συμβουλές καθαρισμού

Μετά το βούρτσισμα, ξεπλύνετε καλά την κεφαλή βουρτσίσματος κάτω από τρεχούμενο νερό με τη λαβή ενεργοποιημένη. Απενεργοποιήστε τη λαβή και απομακρύνετε την κεφαλή βουρτσίσματος. Καθαρίστε τη λαβή και την κεφαλή βουρτσίσματος ξεχωριστά. Σκουπίστε και τα δύο μέρη πριν τα συναρμολογήσετε πάλι. Βγάλτε από την πρίζα τη μονάδα φόρτισης πριν τη καθαρίσετε. Η θήκη αποθήκευσης κεφαλών βουρτσίσματος/το προστατευτικό κάλυμμα και η βάση του smart phone είναι αδιάβροχες. Ο φορτιστής θα πρέπει να καθαρίζεται μόνο με νωπό πανί (εικόνα 8).

Δικαίωμα αλλαγής χωρίς προειδοποίηση.

Περιβαλλοντική Ειδιοποίηση

Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες και/ή ανακυκλώσιμα ηλεκτρικά απόβλητα. Προκειμένου να προστατευθεί το περιβάλλον, παρακαλούμε να μην πεταχτεί το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής του, αλλά στα ειδικά σημεία αποκομιδής ή ανακύκλωσης, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



Εγγύηση

Παραχωρούμε δύο χρόνια εγγύηση στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα της συσκευής, προερχόμενο από κακής ποιότητας υλικό ή κακή κατασκευή, είτε επισκευάζοντας, είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη την συσκευή, σύμφωνα με την κρίση μας.

Αυτή η εγγύηση ισχύει για όλες τις χώρες που η συσκευή προμηθεύεται από την Braun ή από τον αποκλειστικό αντιπρόσωπο της. Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει: Καταστροφή από κακή χρήση, φυσιολογική φθορά από τη χρήση, ειδικά όσον αφορά τις κεφαλές βουρτσίσματος, όπως επίσης βλάβες οι οποίες έχουν αμελητέα επίπτωση στην αξία ή στη λειτουργία της συσκευής.

Η εγγύηση ακυρώνεται εάν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα και δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί με μια εγκεκριμένη *Bluetooth* Smart ασύρματη μονάδα. Περίπτωση αποτυχίας δημιουργίας σύνδεσης *Bluetooth* Smart με συγκεκριμένα Smart phone κινητά τηλέφωνα δεν καλύπτεται από την εγγύηση της συσκευής εκτός από την περίπτωση βλάβης της ασύρματης μονάδας *Bluetooth* της συσκευής αυτής.

Οι συσκευές *Bluetooth* έχουν εγκριθεί από τους κατασκευαστές τους και όχι από την Oral-B. Η Oral-B δεν επηρεάζει ή δεν προτείνει οτιδήποτε στους κατασκευαστές των συσκευών και επομένως η Oral-B δεν φέρει καμία ευθύνη για τον αριθμό των συμβατών συσκευών με τα συστήματα *Bluetooth*.

Η Oral-B διατηρεί το δικαίωμα, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, να κάνει οποιεσδήποτε τεχνικές τροποποιήσεις ή αλλαγές στο σύστημα εφαρμογών των χαρακτηριστικών της συσκευής, της διασύνδεσης και της δομής του μενού, που έχουν κριθεί απαραίτητες για να εξασφαλίζουν ότι τα συστήματα της Oral-B λειτουργούν αξιόπιστα.

Για να επιτύχετε Service μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε ολόκληρη τη συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun.

Πληροφορίες

Ασύρματη σύνδεση *Bluetooth*®

Παρόλο που όλες οι ενδεδειγμένες λειτουργίες στη συσκευή με *Bluetooth* υποστηρίζονται, η Oral-B δεν εξασφαλίζει 100% αξιοπιστία στη σύνδεση, και συνέπεια στη λειτουργία των χαρακτηριστικών. Η απόδοση της λειτουργίας και της σύνδεσης είναι άμεσες συνέπειες κάθε συσκευής *Bluetooth*, έκδοσης λογισμικού, καθώς και λειτουργικού συστήματος των συσκευών *Bluetooth* και κανονισμών ασφαλείας που έχουν εφαρμοστεί στη συσκευή.

Η Oral-B τηρεί και εφαρμόζει αυστηρά τα κριτήρια *Bluetooth* με τα οποία οι συσκευές *Bluetooth* μπορούν να επικοινωνούν και να λειτουργούν στις οδοντόβουρτσες Oral-B. Ωστόσο, αν οι κατασκευαστές της συσκευής δεν εφαρμόσουν αυτά τα κριτήρια, η συμβατότητα και τα χαρακτηριστικά *Bluetooth* θα χειροτερέψουν περαιτέρω και ο χρήστης πιθανόν να αντιμετωπίσει λειτουργικά θέματα και θέματα που σχετίζονται με την ποιότητα των χαρακτηριστικών. Παρακαλώ λάβετε υπόψη σας ότι το λογισμικό *Bluetooth* στη συσκευή μπορεί να επηρεάσει σημαντικά τη συμβατότητα και τη λειτουργία της.

1) Εγγύηση – Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Αυτή η περιορισμένη εγγύηση ισχύει μόνο για τα νέα προϊόντα που κατασκευάζονται από ή για την Εταιρία Procter & Gamble, τις Εταιρίες που συνεργάζεται ή τις θυγατρικές («P&G»), που μπορούν να προσδιοριστούν από το εμπορικό σήμα Braun / Oral-B, την εμπορική επωνυμία ή το λογότυπο που φέρει αυτό. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει για οποιοδήποτε προϊόν εκτός P&G συμπεριλαμβανομένου υλικού και λογισμικού. Η P&G δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε βλάβη ή ζημία σε τυχόν προγράμματα, δεδομένα ή άλλες πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες σε οποιοδήποτε μέσο περιέχεται μέσα στο προϊόν, ή οποιοδήποτε προϊόν εκτός P&G ή τμήμα που δεν καλύπτεται από την παρούσα περιορισμένη εγγύηση. Ανάκτηση ή επανεγκατάσταση των προγραμμάτων, δεδομένων ή άλλων πληροφοριών δεν καλύπτονται από την παρούσα περιορισμένη εγγύηση.

Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει για (i) ζημιές που προκλήθηκαν από ατύχημα, κατάχρηση, κακή χρήση, αμέλεια, κακή εφαρμογή ή για προϊόντα εκτός P&G. (ii) Ζημιά που προκλήθηκε από υπηρεσία που πραγματοποιήθηκε από οποιονδήποτε άλλο εκτός της Braun ή εξουσιοδοτημένου κέντρου της Braun. (iii) Ένα προϊόν ή εξάρτημα το

οποίο έχει τροποποιηθεί χωρίς την έγγραφη άδεια της P&G, και (iv) βλάβες που προκύπτουν από την χρήση ή την αδυναμία χρήσης της βάσης Oral-B Smartphone, της βάσης του Smartphone, ή της θήκης ταξιδιού για τον φορτιστή («Εξαρτήματα»).

2) Χρησιμοποιώντας την βάση του smartphone σας.

Τα αξεσουάρ Oral-B που περιλαμβάνονται στο πακέτο έχουν σχεδιαστεί για να σας παρέχουν ένα βολικό τρόπο για να τοποθετείτε το smartphone σας, ενώ χρησιμοποιείτε την εφαρμογή της Oral-B. Δοκιμάστε πολλαπλές κατευθύνσεις του smartphone σας στη βάση smartphone Oral-B πριν από τη χρήση για να καθορίσετε την καλύτερη τοποθέτηση του smartphone σας στη βάση. Σιγουρευτείτε ότι θα κάνετε αυτές τις δοκιμές με έναν τρόπο που δεν θα βλάψει το smartphone σας αν αυτό πέσει από την βάση. Μην το χρησιμοποιείτε σε αυτοκίνητα.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η Ρ&G ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΗΣ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΣΕ ΕΣΑΣ Ή ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΙΤΟ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΟΥ Η ΤΙΜΩΡΗΤΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΒΛΑΒΕΣ, ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΦΥΣΗΣ, ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ORAL-B, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΒΛΑΒΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΑ, ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΞΙΑΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΤΗΣ ORAL-B, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η Ρ&G ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, ΚΑΤΑΛΑΒΑΙΝΕΤΕ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΟΤΙ Η Ρ&G ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ Η ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΤΗΣ ORAL-B, Ή ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ORAL-B ΑΝ ΤΟ ΠΟΣΟ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΤΙΜΗ ΠΟΥ ΚΑΤΑΒΛΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ.

Εγγύηση ανταλλακτικών κεφαλών βουρτσίσματος

Η εγγύηση Oral-B ακυρώνεται εάν η φθορά της ηλεκτρικής επαναφορτιζόμενης λαβής έχει προκληθεί από τη χρήση ανταλλακτικών κεφαλών βουρτσίσματος που δεν είναι Oral-B.

Η Oral-B δεν συνιστά τη χρήση ανταλλακτικών κεφαλών βουρτσίσματος που δεν είναι Oral-B.

- Η Oral-B δεν έχει τον έλεγχο της ποιότητας ανταλλακτικών κεφαλών βουρτσίσματος που δεν είναι Oral-B. Επομένως, δεν μπορεί να βεβαιώσει την καθαριστική απόδοση των ανταλλακτικών κεφαλών βουρτσίσματος που δεν είναι Oral-B, όπως έχει επικοινωνηθεί στη λαβή της ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας την στιγμή της πρώτης αγοράς.
- Η Oral-B δεν μπορεί να βεβαιώσει ότι οι ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος που δεν είναι Oral-B, είναι συμβατές με τη λαβή.
- Η Oral-B δεν μπορεί να προβλέψει το μακροχρόνιο αποτέλεσμα στη φθορά της λαβής από τη χρήση κεφαλών βουρτσίσματος που δεν είναι Oral-B.

Όλες οι ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος Oral-B έχουν το λογότυπο Oral-B και ανταποκρίνονται στις υψηλές προδιαγραφές ποιότητας της Oral-B. Η Oral-B δεν πουλάει ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος ή λαβές οδοντόβουρτσας κάτω από άλλη μάρκα.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
ΕΦΑΡΜΟΓΗ		
Η λαβή δεν λειτουργεί (σωστά) με την (εφαρμογή) Oral-B™ App.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Η εφαρμογή Oral-B™ είναι κλειστή. 2. Το Bluetooth δεν είναι ενεργοποιημένο στο smartphone σας. 3. Η ραδιοεπικοινωνία είναι απενεργοποιημένη. 4. Η σύνδεση με Bluetooth έχει χαθεί. 5. Το smartphone δεν υποστηρίζει Bluetooth 4.0 (ή πιο πάνω). 6. Λαβή σε συνδεδεμένη με ρεύμα βάση φόρτισης 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ενεργοποιείτε την εφαρμογή Oral-B™. 2. Ενεργοποιείτε το Bluetooth στο smartphone σας. 3. Ενεργοποιήστε την ραδιοεπικοινωνία πιέζοντας τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (c) για 3 δευτερόλεπτα. 4. Σύντομα πιέστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (c) για να επανασυνδεθείτε ή συγχρονίστε την λαβή και το smartphone ξανά από τις ρυθμίσεις. Κρατήστε το smartphone σας σε κοντινή απόσταση όταν το χρησιμοποιείτε με βάση. 5. Το κινητό smartphone πρέπει να υποστηρίζει το Bluetooth 4.0 (ή πιο πάνω) για να συνδεθεί με τη λαβή της οδοντόβουρτσάς σας. 6. Η ραδιοεπικοινωνία απενεργοποιείται όταν η λαβή τοποθετείτε στη συνδεδεμένη με ρεύμα βάση φόρτισης.
Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις	Επιθυμείτε τις αρχικές λειτουργίες.	Πιέστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (c) για 10 δευτερόλεπτα μέχρι όλες οι ενδείξεις φόρτισης (b, e & f) να αναβοσβήσουν 2 φορές ταυτόχρονα. Σημείωση: η ραδιοεπικοινωνία μπορεί να απενεργοποιηθεί ενώ η συσκευή επανακινείται. Μετά την επανεκκίνηση η ραδιοεπικοινωνία θα ενεργοποιηθεί ξανά.
ΟΔΟΝΤΟΒΟΥΡΤΣΑ		
Τα ούλα αιμορραγούν ελαφρά.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Μπορεί να συμβεί τις πρώτες ημέρες χρήσης. 2. Κεφαλή βουρτσίσματος 3. Πρόγραμμα βουρτσίσματος 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Η αιμορραγία θα πρέπει να σταματήσει μετά από μερικές μέρες. Εάν συνεχίζετε και μετά από 2 εβδομάδες, παρακαλώ συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας. 2. Δοκιμάστε την κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B «Sensitive». 3. Δοκιμάστε το πρόγραμμα βουρτσίσματος «Ευαίσθητο».

Македонија

Добредојдовте во Oral-B!

Пред да започнете со употреба на оваа четка за заби, Ве молиме прочитајте ги упатствата за работа и чувајте го ова упатство за понатамошна употреба.

ВАЖНО

- Повремено проверувајте го кабелот од штета. Доколку е оштетен, однесете го полначот во сервисниот центар на Oral-B. Оштетен или дел кој не е во функција не треба да се користи. Да не се пренаменува или поправа производот. Тоа може да предизвика пожар, електричен удар или повреда.
- Оваа четка не е наменета за деца помали од 3 години. Деца на возраст од 3 години и лица со намалени физички, сензорни и ментални способности, како и лица кои немаат претходно искуство или знаење, може да ја користат оваа четка исклучиво со надзор од лица одговорни за нивна сигурност или под услови да им е претходно објаснето како се користи уредот на сигурен начин така што во целост ќе го разберат можниот ризик при употреба.
- Чистење и одржување не треба да се врши од страна на деца.
- Деца не треба да си играат со апаратот.
- Користете го овој производ само за наменетата употреба како што е опишано во ова упатство. Не користете додатоци кои не се препорачани од производителот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Доколку производот ви паднал, главата на четката треба да се замени пред следната употреба дури и ако оштетувањето не е видливо.
- Не ставајте го полначот во вода, течност или на места каде што може да падне или да се повлече во када или лавабо. Не посегнувајте по него, доколку паднал во вода. Исклучете го веднаш.
- Да не се расклопува производот освен кога се отстранува батеријата. Кога ќе ја вадите батеријата за да го отстраните делот, внимавајте да не ги оштетите позитивниот (+) и негативниот (-) пол.
- Кога го исклучувате од штекер, секогаш држете го приклучокот наместо кабелот. Да не се допира приклучокот со влажни раце. Тоа може да предизвика електричен удар.
- Доколку подлезите на некој третман за било каква нега на уста, консултирајте се со вашиот стоматолог пред употреба.
- Оваа четка е прибор за лична хигиена и не е наменета за употреба од повеќе лица во стоматолошка институција.
- Менувајте ја четката (главата) на секои 3 месеци или порано доколку главата од четката се истроши.

Важни информации

- Oral-B може да се користи со Вашиот телефон (најдете повеќе информации во «Поврзување на четката за заби со вашиот телефон»).
- За да се избегне електромагнетно влијание и/или несогласувања во компатибилноста, деактивирајте ја радио трансмисијата од рачката на четката за заби (5) пред да ја користите во ограничена средина, како што е аеродром или посебно означени делови во болница.
- Деактивирајте ја радио трансмисијата со истовремено притискање на копчето за вклучување/исклучување (on/off) (3) и копчето за начин на четкање (4), 2 секунди се додека дисплејот за радио трансмисија (7) се исклучи. Следете ја истата постапка за да ја активирате трансмисијата повторно.
- Лицата со песмејкери треба секогаш да ја држат четката повеќе од шест инчи (15 сантиметри) подалеку од песмејкерот додека е уклучена. Секојпат кога ќе се посомневате дека постои мешање, деактивирајте ја радио трансмисијата на четката за заби.

Опис

- a Глава на четката
- b Светло со сензор за притисок
- c Копче за вклучување /исклучување (On/off)
- d Дршка (со Bluetooth® безжична технологија)
- e Индикаторско светло за полнење
- f Индикаторско светло за слабо полнење
- g База за полнење (основен полнач и дел за главата на четката со заштитно капаче)
- h Вашиот телефон држач (во зависност од моделот)

Спецификации

За спецификации за волтажата прочитајте ги упатствата на долната страна на базата за полнење.

Ниво на гласност: ≤65 dB (A)

Поврзување и полнење

Оваа четка за заби има водоотпорна рачка, е електрично безбедна и е наменета за употреба во бањата.

- Приклучете го делот за полнење (g) во штекер и поставете ја рачката за заби (d) на делот за полнење.
- Зеленото индикаторско светло за полнење (e) свети додека се полни рачката. Штом еднаш е целосно наполнета, светлото се исклучува.

- Целосно полнење трае до 14 часа и овозможува до 7 дена редовно четкање на заби (два пати дневно по 2 минути) (слика 1).
Забелешка: По целосно празнење, зеленото светло може и да не светне веднаш; може да потрае 10 – 15 минути.
- Доколку батеријата која се полни е скоро празна, црвеното индикаторско светло (f) свети неколку секунди кога ќе ја вклучите четката за заби.
- За секојдневна употреба, рачката може да стои на делот за полнење, за четката да биде секогаш наполнета. Прекумерно полнење е невозможно.
- За да го зачувате максималниот капацитет на батериите за полнење, исклучете го делот за полнење и целосно испразнете ја рачката со редовна употреба најмалку на секои 6 месеци.

Користење на четка за заби

Техники на чистење

Наводенете ја главата на четката и нанесете било кој вид на паста за заби. За да се избегне прскањето, поставете ја главата на четката на забите пред да го вклучите уредот(слика 2). При миеење на забите со една од ротирачките Oral-B четки, поместувајте ја главата на четката пополека од заб на заб, задржувајќи се по неколку секунди на површината на секој заб (слика 5). При користење на Oral-B TriZone глава на четката, поставете ги влакната од четката на забите и благо наклонете према непцата. Со лесен притисок, почнете да четкате со покрети напред-назад, баш како со обична четка за заби. Со било која глава за четка за заби најпрво четкајте кон надвор, после кон внатре и на крај загризувачките површини. Четкајте ги сите четири четвртини во усната празнина подеднакво. Не притискајте прејакно. Дозволете и на четката да си го одработи своето. Можете да се консултирате со стоматологот за исправните техники на миеење за заби, соодветни за вас. Првите денови користењето на било каква електрична четка за заби може да го раскрварат вашето непце. Крварењето треба да прекине за неколку дена. Доколку продолжи и по две недели, ве молиме консултирајте се со стоматолог. Доколку имате осетливи непца или заби, Oral-B препорачува користење на «Sensitive» начин на работа(во зависност од моделот)(може да користите Oral-B Sensitive глава за четка за заби).

Начини на четкање на заби (во зависност од моделот)

3 Начини на четкање	3 Начини на четкање (Модел 3D White)	4 Начини на четкање	Начини на четкање (за тип на рачка 3754)
✓	✓	✓	Секојдневно чистење – Стандард за секојдневно чистење на устата
✓	✓	✓	Чувствително – Нежно, а сепак темелно чистење на чувствителните делови
	✓	✓	Избелување – Извонредно полирање за повремена или секојдневна употреба
✓		✓	Грижа за непцата – нежно ги масира непцата

Како да се промени начинот на чистење на забите:
Четката автоматски започнува со «Секојдневно чистење». За да се смени начинот на чистење на забите, едно по друго притискајте на копчето за вклучување/исклучување (on/off) (слика 7). Ако сакате да ја исклучите четката од на пр. «Чувствително», притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување (on/off) се додека не престане да работи.

Професионален тајмер

Краток трепетен звук во интервал од 30 секунди ве потсетува да ги четкате сите делови од устата подеднакво (слика 4). Долг звук ќе го означи крајот на професионалното препорачано време за четкање од 2 минути. Изминатото време е меморирано дури и кога четката е кратко исклучена за време на четкањето. Кога паузирате подолго од 30 секунди, тајмерот повторно стартува.

Сензор за притисок

Ги заштитува вашите заби и непца од грубо четкање, вашата четка има инсталирано контролор за притисок. Доколку се притиска повеќе, црвената сијаличка (b) на сензорот за притисок ќе светне, потсетувајќи ве да го намалите притисокот (слика 3). Во продолжение ќе слушнете и поинаков звук при четкањето. Повремено проверувајте ја работата на сензорот за притисок со мало притискање на главата на четката при употреба.

Глави на четката за заби

Oral-B ви нуди широк избор на различни Oral-B глави за четка кои одговараат на рачката на вашата Oral-B четка за заби.

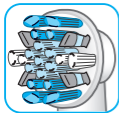
Нашите **осцилирачко–ротирачки глави на четката** може да се користат за прецизно чистење на забите.

Oral-B CrossAction глава на четка



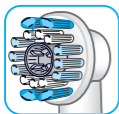
Нашата најнапредна глава на четка. Заоблени четчиња за прецизно чистење. Ги отстранува наслагите.

Oral-B FlossAction глава на четка



се карактеризира со микропулсирачки четчиња кои овозможуваат неверојатно отстранување на наслагите во интерденталната област.

Oral-B 3D White глава на четка



се карактеризира со специјално капаче за полирање кое природно ги избелува забите. Деца под 12 годишна возраст не треба да ја користат Oral-B «3D White» главата за четка.

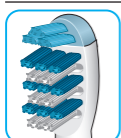
Oral-B Sensitive глава на четка



се карактеризира со екстра мека структура на четчиња која е нежна за забите и непцата.

Нашата **динамична TriZone глава на четка** може да се користи со сите техники за четкање на забите.

Oral-B TriZone глава на четка



се карактеризира со тројна зона на дејството за чистење за неверојатно отстранување на наслагите, дури и меѓу забите.

Oral-B главите на четката се карактеризираат со светло плави INDICATOR® четкички кои ви помагаат да забележите кога е потребна замена на главата. Со темелно четкање, два пати дневно по две минути, плавата боја ќе исчезне до половина на овие влакна во просек од 3 месеци, означувајќи дека треба да се промени главата на четката. Доколку влакната почнат да се шират пред бојата да почне да се повлекува, тоа е знак дека вршите преголем притисок на забите и непцата.

Не препорачуваме употреба на Oral-B «FlossAction» или Oral-B «3D White» глава на четка со протези. Може да ја користите Oral-B «Ortho» главата на четка, специјално дизајнирана за чистење околу протезите и жиците.

Поврзување на вашата четка за заби со вашиот Smart телефон

Апликацијата Oral-B™ е достапна за сите мобилни апарати кои користат iOS или Андроид оперативен систем. Може да се превземе бесплатно од App Store^(SM) или Google Play™. Апликацијата Oral-B™ ви дава можност поефикасно да го користите времето, да го забележувате текот на четкањето на забите и да ги прилагодите подесувањата на четката за заби (за повеќе придобивки погледнете ги насоките на апликацијата Oral-B™).

- Стартувајте на Oral-B™ апликацијата. Апликацијата ќе ве води низ целосниот *Bluetooth* процес на поврзување. Забелешка: Функционалноста на Oral-B™ апликацијата е ограничена доколку *Bluetooth* е деактивиран на вашиот Smart телефон (за насоки ве молиме проверете го упатството на вашиот Smart телефон).
- Штом започнете да ја користите четката за заби со подигање од вградениот полнач (g) или со притискање на било кое копче (c), автоматски се поврзува со апликацијата Oral-B™.
- Секоја насока од апликацијата ќе ви се појави на вашиот Smart телефон.
- Држете го телефонот во близина (во размер од 5м) кога ќе го користите со четката за заби. Осигурајте се дека телефонот е на безбедно и суво место.
- Држачот за smartphone (h) (во зависност од моделот) може да го држи вашиот smartphone додека го употребувате. Пред употреба проверете дали вашиот телефон одговара на држачот и е стабилен.

Забелешка: Вашоит Smart телефон мора да поддржува *Bluetooth 4.0* (или понова верзија)/*Bluetooth Smart* за да може да се поврзе со вашата четка за заби.

Посетете го сајтот www.oralbappavailability.co.uk за достапност на Oral-B™ апликацијата по земји.

Препораки за чистење

По четкањето на забите, плакнете ја главата од четката неколку секунди под млаз со вода со уключена рачка. Потоа исклучете ја рачката и извадете ја главата од четката. Исплакнете ги и двата дела посебно под млаз со вода и избришете ги пред повторно да ги составите. Исклучете ја единицата за полнење пред чистење. Делот од главата на четката/заштитниот капак и држачот за вашиот smartphone може да се перат во машина за садови. Основниот полнач треба да се чисти само со влажна крпа (слика 8).

Предмет на промена без најава.

Известување за животната средина

Производот содржи батерии и/или рециклирачки електричен отпад. За заштита на животната средина да не се фрла со отпад од домаќинствата, за рециклирање однесете го до местата предвидени за собирање на електричен отпад во вашата земја.



Гаранција

Гарантираме 2 години ограничена гаранција на производот започнувајќи од денот на купување. Во рамките на гарантниот период ќе отстраниме, бесплатно, било какви дефекти во апаратот кои настанале од грешките во материјалите или изработката, или со поправка или целосна замена на апаратот како што ќе одлучиме. Оваа гаранција се однесува на сите земји каде што овој уред се набавува од Braun или нејзиниот назначен дистрибутер.

Оваа гаранција не покрива: штета настаната од несоодветна употреба, особено на главата на четката, како и дефекти кои имаат незначителен ефект врз вредноста или работењето на апаратот.

Гаранцијата станува неважечка доколку се извршувани поправки од неовластени лица и доколку не се користени оригинални делови од Braun.

Овој апарат е опремен со *Bluetooth* радио модул. Недостатокот на воспоставување на *Bluetooth Smart* конекција со одредени Smart телефони не е покриено со гаранцијата од овој апарат, освен во случај кога *Bluetooth* радио модулот од овој апарат е оштетен. *Bluetooth* е под гаранција на нивниот производител, а не на Oral-B. Oral-B не влијае и не прави препораки за

производителот на апаратот и затоа Oral-B не презема никаква одговорност за бројот на компатибилни апарати со нашите *Bluetooth* системи.

Oral-B го задржува правото, без претходна најава, да направи технички модификации или промена во имплементацијата на системот за карактеристиките на апаратот, интерфејсот и структурата на менито кои се неопходни за системот на Oral-B да функционира со сигурност.

За да ви овозможиме сервис во гарантниот период, предадете го или испратете го целиот апарат заедно со сметката во овластен Oral-B Braun сервисен центар.

Важни информации

Bluetooth® радио модул

Иако сите назначени функции на апаратот за *Bluetooth* се поддржани, Oral-B не обезбедува 100% сигурност во конекцијата и работата на карактеристиките. Изведувањето на работата и сигурноста на конекцијата се директен резултат на секој засебен *Bluetooth* апарат, софтверска верзија како и оперативниот систем на тие *Bluetooth* апарати и регулативите за безбедност на компанијата кои се имплементирани во апаратот. Oral-B се држи до и строго ги имплементира *Bluetooth* стандардите преку кои *Bluetooth* апаратите може да комуницираат и функционираат кај Oral-B четките за заби. Доколку производителите на апаратот не успеат да го имплементираат овој стандард, *Bluetooth* компатибилноста и карактеристиките ќе бидат компромитирани и корисникот може да се соочи со функционални и проблеми поврзани со карактеристиките. Ве молиме, бидете известени дека софтверот на *Bluetooth* апаратот може значајно да влијае на компатибилноста и функцијата.

1) Гаранција – исклучоци и ограничувања

Оваа ограничена гаранција важи само за нови производи произведени од или за компанијата Procter & Gamble, нејзините филијали или ограноци («P&G») што се идентификуваат со трговскиот знак, заштитеното име или логото што се појавува за Braun / Oral-B. Оваа ограничена гаранција не се однесува на ниту еден производ што не е од P&G, вклучувајќи хардвер и софтвер. P&G не одговара за ниедно оштетување или загуба на програми, податоци или други информации зачувани во производот и за ниту еден производ што не е од P&G или дел што не го покрива оваа ограничена гаранција. Враќањето или повторното инсталирање на програми, податоци или други информации не е покриено со оваа ограничена гаранција.

Оваа ограничена гаранција не се однесува на (i) оштетувања предизвикани од несреќен случај, злоупотреба, погрешна употреба, занемарување или производ што не е од P&G; (ii) оштетување предизвикано преку сервисирање од кој било сервис што не е на Braun или авторизиран од Braun; (iii) производ или дел што не бил модифициран без писмена дозвола на P&G, и (iv) оштетување што произлегува од употреба или неможност за употреба на Oral-B држач или рачен уред, држач за Smartphone на огледало или преносна кутија за полнење («Додатоци»).

2) Употреба на држачот за паметен телефон

Додатоците Oral-B вклучени во пакувањето се дизајнирани да ви овозможат лесно да го позиционирате вашиот паметен телефон додека ја употребувате апликацијата Oral-B. Обидете се повеќекратно ориентирање на вашиот Smartphone во држачот за Smartphone на Oral-B за да обезбедите најдобра позиција на вашиот Smartphone во држачот. Направете го тоа на начин на кој нема да го оштетите вашиот паметен телефон или на кој нема да падне од држачот. Не употребувајте го во автомобил.

ОГРАНИЧУВАЊЕ НА ОДГОВОРНОСТА

ВО НИТУ ЕДЕН СЛУЧАЈ, ДО ОНОЈ СТЕПЕН ДО КОЈ ДОЗВОЛУВА ЗАКОНОТ, P&G, НЕГОВИТЕ ДИСТРИБУТЕРИ ИЛИ ДОБАВУВАЧИ НЕМА ДА БИДАТ ОДГОВОРНИ ЗА КАКВИ БИЛО ДИРЕКТНИ, ИНДИРЕКТНИ, СЛУЧАЈНИ, ПОСЛЕДИЧНИ ИЛИ ПОСЕБНИ ОШТЕТУВАЊА ОД ВАША ИЛИ КОЈА БИЛО ТРЕТА СТРАНА, ШТО ПРОИЗЛЕГУВААТ ОД УПОТРЕБА ИЛИ НЕУПОТРЕБА НА ДОДАТОЦИТЕ ORAL-B, ВКЛУЧУВАЈЌИ, НО НЕОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА ЛИЧНИ ПОВРЕДИ, ИМОТНИ ШТЕТИ, ЗАГУБА НА ВРЕДНОСТ ИЛИ ШТЕТИ НА КАКВИ БИЛО ДРУГИ ПРОИЗВОДИ, ШТО ПРОИЗЛЕГЛЕ ОД УПОТРЕБАТА НА ДОДАТОЦИТЕ ORAL-B, ИЛИ ЗАГУБА НА НАМЕНАТА НА ДОДАТОЦИТЕ ORAL-B ИЛИ НА КОИ БИЛО ДРУГИ ПРОИЗВОДИ ШТО СЕ УПОТРЕБУВААТ ЗАЕДНО СО ДОДАТОЦИТЕ ORAL-B, ДУРИ И ДОКОЛУ ВО P&G БИЛЕ ИЗВЕСТЕНИ ЗА МОЖНОСТА ЗА ТАКВИ ШТЕТИ. НЕОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА ПРЕТХОДНОСПОМЕНАТОТО, РАЗБИРАТЕ И СЕ СОГЛАСУВАТЕ ДЕКА P&G НЕМА ОДГОВОРНОСТ ЗА КАКВА БИЛО ШТЕТА ИЛИ УНИШТУВАЊЕ НА КОНЗУМЕНТСКИ ЕЛЕКТРОНСКИ УРЕДИ ИЛИ ДРУГ ЛИЧЕН ИМОТ ШТО СЕ УПОТРЕБУВААТ СО ДОДАТОЦИТЕ ORAL-B, ИЛИ ЗА КАКВА БИЛО ЗАГУБА НА ПОДАТОЦИ ШТО СЕ СОДРЖАТ ВО ТИЕ УРЕДИ. ВО НИТУ ЕДЕН СЛУЧАЈ КОМПЕНЗАЦИЈАТА ОД ORAL-B НЕМА ДА ЈА НАДМИНУВА РЕАЛНАТА ЦЕНА ПЛАТЕНА ЗА ПРОИЗВОДОТ.

Гаранција за замена на глава на четка

Oral-B гаранцијата ќе се поништи ако штетата на електричната рачка за полнење е резултат на употребата на глава на четка која не е Oral-B.

Oral-B не препорачува употреба на заменски глави за четка кои не се Oral-B.

- Oral-B нема контрола врз квалитетот на заменски глави за четка кои не се Oral-B. Затоа, не можеме да гарантираме за работата на заменски глави за четка кои не се Oral-B, како што е комуницирано со електричната рачка за полнење на почетокот од продажбата.
- Oral-B не гарантира за несогласувањето на заменски глави за четка кои не се Oral-B.
- Oral-B не може да го предвиди долготрајниот ефект на заменски глави за четка кои не се Oral-B.

Сите заменски глави за четка го имаат логото Oral-B и ги исполнуваат високите стандарди за квалитет на Oral-B. Oral-B не продава заменски глави за четка или делови за рачка под друг бренд или име.

Проблеми

Проблем	Можна причина	Решение
АПЛИКАЦИЈА		
Oral-B рачката не работи (соодветно) со апликацијата Oral-B™	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oral-B™ апликацијата е исклучена. 2. Bluetooth поврзувањето не е активирано од вашиот smartphone. 3. Радио трансмисијата не е активирана. 4. Bluetooth конекцијата со вашиот smartphone е прекината. 5. Вашиот smartphone не поддржува 4.0 Bluetooth (или понов модел)/Bluetooth Smart. 6. Рачката е на вклучен полнач. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вклучете ја апликацијата Oral-B™. 2. Активирајте го Bluetooth поврзувањето на вашиот smartphone (објаснето во начинот на употреба). 3. Активирајте ја радио трансмисијата со притискање на on/off (c) копчето 3 секунди. 4. На кратко вклучете и исклучете (c) ја вашата четка за да повторно ја поврзете или спарите рачката со телефонот преку апликација. Smartphone-от нека биде во близина кога ќе се употребува со рачката. 5. Вашиот smartphone мора да поддржува Bluetooth 4.0 (или понов модел)/Bluetooth Smart како би можел да се поврзе со рачката. 6. Радио трансмисијата е деактивирана додека рачката е поврзана на полнач.
Ресетирање на фабричките подесувања.	Барани се оригинални функции.	Притиснете и држете го on/off копчето (c) 10 секунди додека не трепнат два пати сите сијалички ((b, e и f) одеднаш. Забелешка: радио трансмисијата може да биде активирана/деактивирана за време на рестартирањето. По рестартирањето, радио трансмисијата е повторно активирана.
ЧЕТКА ЗА ЗАБИ		
Непцата малку крварат.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Може да се случи во првите денови на употреба. 2. Главата на четката 3. Начин на четкање 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Крварењето треба да сопре после неколку дена. Доколку продолжи и после 2 недели, консултирајте се со вашиот стоматолог. 2. Пробајте да ја употребувате Oral B «Sensitive» четкичката. 3. Пробајте да го употребувате «Sensitive» начинот.

България

Добре дошли в Oral-B!

Преди да използвате тази четка за зъби, моля, прочетете указанията и запазете това ръководство за бъдещи справки

ВАЖНО

- Периодично проверявайте кабела за повреди. В случай, че кабелът е повреден, занесете зарядното устройство в сервизен център на Oral-B Braun. Уред, който не работи или е повреден, не бива да се използва. Не променяйте и не поправяйте продукта. Това може да причини пожар, ток удар или нараняване.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца на възраст под 3 години. Деца с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания могат да използват четката за зъби, ако са под наблюдение или са били инструктирани как да използват уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности.
- Почистване и поддръжка не трябва да се осъществява от деца.
- Децата не трябва да използват уреда за игра.
- Използвайте уреда само по предназначение, съгласно инструкциите за употреба. Не използвайте зарядни устройства или уреди, които не са препоръчани от производителя.

ВНИМАНИЕ

- В случай, че изпуснете уреда, главата на четката трябва да се смени, дори и да няма видима повреда.
- Не поставяйте зарядното устройство във вода или течност и не съхранявайте на място, където може да падне или да го дръпнете във ваната или умивалника. Не посягайте да извадите зарядното устройство, ако е паднало във вода. Изключете незабавно.
- Не разглобявайте продукта, освен ако не се опитвате да свалите батерията, за да я изхвърлите. Когато изваждате

батерията на уреда, за да я изхвърлите внимавайте да не свържете (+) и (-) полюсите.

- Когато изключвате уреда, винаги дръжте и дърпайте щепсела, вместо захранващия кабел. Не пипайте щепсела с мокри ръце, това може да доведе до токов удар.
- В случай, че преминавате курс на лечение на оралната кухина, преди да използвате уреда се консултирайте с лекуващия Ви зъболекар.
- Тази четка за зъби е устройство за лична грижа и не е предназначено за употреба от множество пациенти в стоматологична практика или институция.
- Подменяйте главата на всеки 3 месеца или по-рано, ако се износи.

Важна информация

- Вашата Oral-B може да се използва с Вашия смартфон (открийте повече в раздела «Как да свържете Вашата четка за зъби с Вашия смартфон»).
- За да избегнете електромагнитни смущения и/или проблеми с несъвместимост, деактивирайте радиопредаването на ръкохватката на Вашата четка за зъби (5) преди да я използвате при ограничени пространства, като например самолети или специално обозначените зони в болници.
- Деактивирайте радиопредаването, като едновременно натиснете бутона за включване/изключване (3) и бутона за смяна на режима (4) за 2 секунди, докато екранът за радиопредаване (7) се изключи. Следвайте същата процедура за да активирате радиопредаването отново.
- Лица с пейсмейкъри трябва винаги да държат четката за зъби на разстояние по-голямо от 6 инча (15см) от пейсмейкъра, докато е включена. Ако подозирате, че възникват смущения, деактивирайте радиопредаването на Вашата четка за зъби.

Описание

- Четкаща глава
- Светлинен индикатор за натис
- Бутон за включване / изключване (избор на режим)
- Ръкохватка (с безжична технология Bluetooth®)
- Светлинен индикатор за зареждане
- Светлинен индикатор за изтощена батерия
- Зарядно устройство (основно зарядно устройство и отделение за четкащите глави със защитен капак)
- Поставка за смартфон (в зависимост от модела)

Спецификации

Електрическо захранване: виж дъното на зарядното устройство.

Ниво на шума: ≤65 dB (A)

Свързване и зареждане

Вашата четка за зъби има водонепромокаема ръкохватка, електрически обезопасена е и е предназначена за ползване в банята.

- Включете зарядното устройство (g) в контакта и поставете ръкохватката на четката (d) върху зарядното устройство.
- Индикаторът за зареждане (e) свети в зелено, докато ръкохватката се зарежда. След пълно зареждане, светлината угасва. Пълно зареждане отнема около 14 часа и осигурява до седем дни редовно ползване на четката (два пъти дневно за по 2 минути) (снимка 1).
Забележка: След напълно изтощаване на батерията, може да отнеме до 10-15 минути, докато светне зелената светлина.
- Ако презареждащата батерия е изтощена, индикаторът за зареждане (f) свети в червено за няколко секунди, докато включвате/изключвате Вашата четка за зъби.
- За ежедневна употреба ръкохватката на четката за зъби може да се съхранява върху зарядното устройство, за да е постоянно заредена. Няма опасност от презареждане на батерията.
- За поддръжка на максималния капацитет на акумулаторната батерия, най-малко веднъж на 6 месеца изключете зарядното устройство и оставете ръкохватката да се изтощи напълно в процеса на обичайната употреба.

Използване на Вашата четка

Техника за миене на зъбите

Намокрете четкащата глава и използвайте всякакъв вид паста за зъби. За да избегнете пръскането, поставете четкащата глава до зъбите си преди да включите уреда (снимка 2). Когато миете зъбите си с някоя от **трептящо-въртящите се четкащи глави на Oral-B**, плъзгайте бавно от зъб към зъб, като задържате четкащата глава на повърхността на всеки зъб за няколко секунди (снимка 5). Когато използвате **четкащата глава Oral-B «TriZone»**, поставете сночетата върху зъбите под лек ъгъл към венеца. Натискайте леко и мийте зъбите с движения напред и назад, както обикновено бихте правили с обикновена механична четка за зъби. С всяка четкаща глава започвайте като миете външната страна, после вътрешната и накрая дъвкателните повърхности. Четкайте всички четири квадранта на устата еднакво. Не натискайте твърде силно, просто оставете четката да свърши цялата работа. Можете също така да се консултирате със стоматолог относно правилната техника за Вас.

През първите няколко дни, докато използвате четката за зъби, венците Ви може да кървят леко. По принцип кървенето спира след няколко дни. Ако кървенето продължи повече от 2 седмици, обърнете се към Вашия стоматолог. Ако имате чувствителни зъби и/или венци, Oral-B препоръчва да използвате режим «Sensitive» (в зависимост от модела) (по избор в комбинация с четкаща глава Oral-B «Sensitive»).

Видове четкащи режими (в зависимост от модела)

3 Четкащи режими	3 Четкащи режими (Модел 3D White)	4 Четкащи режими	Четкащи режими (за ръкохватка тип 3754)
✓	✓	✓	Daily Clean – Стандартен за ежедневно почистване на устата
✓	✓	✓	Sensitive – Нежно, но цялостно почистване за чувствителни зони

	✓	✓	Whitening – Изключително полиране за рядка или ежедневна употреба
✓		✓	Gum Care – Нежен масаж на венците

Вашата четка за зъби автоматично започва в режим «Daily Clean». За да преминете към други режими, последователно натискайте бутона за включване/изключване (снимка 7). Ако искате да изключите четката за зъби от режим «Daily Clean», натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато моторът спре.

Професионален таймер

Кратък, прекъсващ звук на 30-секундни интервали Ви напомня да четкате равномерно всички четири квадранта от устата си (снимка 4). Кратък, прекъсващ звук показва, че препоръчителните 2 минути за миене на зъбите са изтекли. Изминалото време за миене на зъбите е запаметено дори когато ръкохватката бъде изключена за кратко по време на миенето. Когато спрете за по-дълго от 30 секунди, таймерът се нулира.

Сензор за натиск

За да защити вашите зъби и венци от твърдото четкане, вашата четка за зъби има инсталирана опция за контрол на натиска. Ако бъде приложен прекалено голям натиск, червената светлина (б) на сензора за натиск ще светне, и това ще ви напомни да намалите натиска (снимка 3). Освен това, докато си миете зъбите, ще чуete различен звук. Периодично проверявайте работата на сензора за натиск като по време на ползване леко натискате главата на четката.

Четкащи глави

Oral-B Ви предлага разнообразие от различни четкащи глави Oral-B, които са пригодени за ръкохватката на Oral-B.

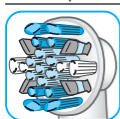
Нашите **трептящо-въртящи се четкащи глави** могат да се използват за прецизно почистване, зъб по зъб.

Четкаща глава Oral-B CrossAction



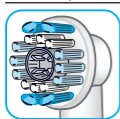
Нашата най-усъвършенствана четкаща глава. Снопчета, разположени под ъгъл, за прецизно почистване. Отстранява плаката.

Четкаща глава Oral-B FlossAction



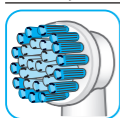
С микропулсиращи влакна, които позволяват изключително отстраняване на плаката в междузъбните пространства.

Четкаща глава Oral-B 3D White



Със специална полираща вдлъбнатина за естествено избелване на зъбите. Моля, забележете, че деца под 12-годишна възраст не трябва да използват тази четкаща глава.

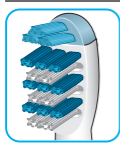
Четкаща глава Oral-B Sensitive



С допълнителни омекотени влакна, които са нежни към зъбите и венците.

Нашата **четкаща глава TriZone с тройно действие** може да се използва с всякакви общи техники за миене.

Четкаща глава Oral-B TriZone



С действие за почистване на три зони и с отлично отстраняване на плаката, дори между зъбите.

Четкащите глави на Oral-B имат светлосини INDICATOR® снопчета, които помагат да следите кога е време за смяната им. С редовно четкане, два пъти дневно за две минути, синият цвят ще избледнее наполовина за около 3 месеца, показвайки, че трябва да смените четкащата глава. Ако снопчетата се смачкат преди цветът да избледнее, може да упражнявате твърде голям натиск върху зъбите и венците.

Не препоръчваме да използвате четкащите глави Oral-B «FlossAction» или Oral-B «3D White» с брекети. Можете да използвате Oral-B «Ortho», която е специално създадена да почиства около брекети и шини.

Свързване на Вашата четка за зъби към смартфонът Ви

Oral-B™ приложението е достъпно за мобилни устройства, работещи с iOS или Android операционни системи. То може да бъде изтеглено безплатно от App Store^(SM) или от Google Play™. Oral-B™ приложението дава възможност да следите напредъка при миенето на зъбите Ви и да персонализирате настройките на четката си (за повече предимства вижте инструкциите на Oral-B™ приложението).

- Стартирайте Oral-B™ приложението. То ще Ви упътва през цялата процедура на свързване с *Bluetooth*. Забележка: Действието на Oral-B™ приложението е ограничено, ако се прекъсне връзката с *Bluetooth* на Вашия смартфон (за упътване, моля направете справка с ръководството на Вашия смартфон).
- След като започнете да използвате Вашата четка, като я вдигате от свързаното зарядно (g) или натискате, който и да е бутон (c), тя автоматично се свързва към приложението на Oral-B™.

- Всички инструкции на приложението ще се покажат на Вашия смартфон.
- Дръжте Вашия смартфон в непосредствена близост (в рамките на 5 m разстояние), когато го използвате с ръкохватката. Уверете се, че смартфонът е безопасно поставен на сухо място.
- Поставката за смартфон (h) (в зависимост от модела) може да побере Вашия смартфон по време на употреба. Преди това се уверете, че телефона Ви пасва и стои стабилно на поставката.

Забележка: Вашият смартфон трябва да поддържа *Bluetooth* 4.0 (или по-нова версия) / *Bluetooth* Smart, за да се свърже с ръкохватката.

Проверете на www.oralbappavailability.co.uk за наличността на апликацията на **Oral-B™** по държави.

Препоръки за почистване

След като приключите с миенето на зъбите, изплакнете добре четкащата глава под течаща вода при включена ръкохватка. Изключете ръкохватката и свалете четкащата глава. Изплакнете двете части поотделно под течаща вода и ги подсушете преди да сглобите четката. Изключете зарядното от контакта преди чистене. Отделението за четкащата глава/защитното покритие и поставката за смартфон са подходящи за миене в съдомиялна. Самото зарядно трябва да се мие само със влажна кърпа (снимка 8).

Промени в уреда и/или тази инструкция могат да се извършват без предизвестие.

Опазване на околната среда

Този продукт съдържа батерии и/или електрически отпадък от рециклиране. С цел опазване на околната среда, не изхвърляйте този уред заедно с битовите отпадъци след употреба, а го оставяйте на специализираните места, определени за такива отпадъци във Вашата страна.



Гаранция

Предоставяме 2 години ограничена гаранция на продукта, започвайки от датата на покупката. В рамките на гаранционния срок безплатно се отстраняват дефектите в материалите и производството чрез поправка, смяна на части или целия уред, по преценка на сервизния център.

Тази гаранция се признава във всички страни, където Braun и неговия изключителен дистрибутор доставят този уред. Тази гаранция не покрива: повреди от неправилна употреба; нормалното износване особено по отношение на четкащите глави, както и незначителни дефекти, които не пречат на нормалната работа на уреда.

Гаранцията е невалидна и при поправка на уреда от неоторизирани лица или ако не са използвани оригинални резервни части на Braun.

Този уред е оборудван с одобрен *Bluetooth* Smart радио модул. Неуспех за установяване на връзка между *Bluetooth* Smart и конкретни смартфони не се покрива от гаранцията на устройството, освен ако *Bluetooth* радио модулът на този уред е повреден. *Bluetooth* устройствата се поддържат от собствените си производители, а не от Oral-B. Oral-B не влияе и не отправя препоръки към производителите на устройства, следователно Oral-B не поема никаква отговорност за броя на съвместими устройства с нашите *Bluetooth* системи.

Oral-B си запазва правото, без предизвестие, да прави всякакви технически изменения или промени в системата на функциите на устройството, интерфейса, както и промяна на структурата на менюто, които се считат за необходими, за да се гарантира, че системите за Oral-B функционират надеждно.

За всички рекламации, възникнали в гаранционния срок, занесете или изпратете целия уред както и касовата бележка в оторизиран сервиз на Oral-B Braun.

Важна информация

Bluetooth® радиомодул

Въпреки, че всички всички посочени функции на *Bluetooth* устройство-то се поддържат, Oral-B не гарантира 100% надеждност на връзката и функционирането на елементите.

Работата и надеждността на връзката са директно свързани с всяко индивидуално *Bluetooth* устройство, версията на софтуера, както и оперативната система на тези *Bluetooth* устройства и правилата за сигурност на компанията, заложен в устройството.

Oral-B се придържа към и стриктно изпълнява стандарта на *Bluetooth*, чрез който *Bluetooth* устройства могат да комуникират и функционират в четки за зъби Oral-B.

Въпреки това, ако производителите на устройства не успеят да приложат този стандарт, съвместимостта с *Bluetooth* и функциите ще бъдат допълнително изложени на риск и потребителят може да забележи проблеми, свързани с функционалността. Моля, имайте предвид, че софтуера на *Bluetooth* устройството може значително да повлияе на съвместимостта и работата.

1) Гаранция – Изключения и ограничения

Тази ограничена гаранция се отнася само за новите продукти, произведени от или за фирма Procter & Gamble, нейните филиали или дъщерни дружества («P&G»), които могат да бъдат идентифицирани с търговската марка Braun/Oral-B, търговското име или лого, прикрепени към тях. Тази ограничена гаранция не се отнася за продукти, които не са на P&G, включително хардуер и софтуер. P&G не носи отговорност за щети или загуба на каквито и да е програми, данни или друга информация, съхранявана на каквито и да е носители, съдържащи се в продукта, или в продукти, които не са на P&G, или част от такива, които не се покриват от тази ограничена гаранция. Възстановяването или преинсталирането на програми, данни или друга информация не се покрива от тази ограничена гаранция.

Тази ограничена гаранция не се отнася за: (i) щети, причинени от инцидент, злоупотреба, неправилна употреба, небрежност,

неправилно прилагане или продукти, които не са на P&G; (ii) щети, причинени от услуга, извършена от лице, което не е от Braun, или от сервиз, който е оторизиран от Braun; (iii) продукт или част от него, които са били модифицирани без писменото разрешение на P&G и (iv) повреди, възникнали от използването или невъзможността за използване на стойката/шайбата на Oral-B за смартфон, държача за огледало за смартфон или пътническият калъф за зареждане («Акcesoари»).

2) Как да използвате държача за вашия смартфон

Акcesoарите на Oral-B, включени в пакета, са проектирани така, че да ви предоставят удобен начин да позиционирате вашия смартфон докато използвате приложението на Oral-B. Преди да използвате държача за смартфон на Oral-B, изпробвайте множеството положения за вашия смартфон в държача, за да определите най-добрата позиция на смартфона ви в него. Уверете се, че ще го направите по начин, който няма да навреди на вашия смартфон, ако той падне извън стойката. Да не се използва в автомобили.

ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА

ДО СТЕПЕНТА, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМИЯ ЗАКОН, P&G, НЕГОВИТЕ ДИСТРИБУТОРИ ИЛИ ДОСТАВЧИЦИ ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТА СТРАНА ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СПЕЦИАЛНИ, СЪДЕБНИ ИЛИ НАКАЗАТЕЛНИ ЩЕТИ ОТ КАКВОТО И ДА Е ЕСТЕСТВО, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ПОЛЗВАТ АКСЕСОАРИТЕ НА ORAL-B, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, НАНАСЯНЕ НА ВРЕДИ НА ХОРА, ПОВРЕДИ НА ИМУЩЕСТВО, ОБЕЗЦЕНЯВАНЕ НА ПРОДУКТИ НА ТРЕТИ СТРАНИ, КОИТО СЕ ИЗПОЛЗВАТ В АКСЕСОАРИТЕ НА ORAL-B ИЛИ С ТЯХ, ИЛИ ЗАГУБА НА ПРОДУКТИ НА ТРЕТИ СТРАНИ, КОИТО СЕ ИЗПОЛЗВАТ В АКСЕСОАРИТЕ НА ORAL-ИЛИ С ТЯХ В, ДОРИ АКО P&G СА БИЛИ ИНФОРМИРАНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ЩЕТИ. БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВАТ УСЛОВИЯТА ПО-ГОРЕ, Вие РАЗБИРАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ, ЧЕ P&G НЕ НОСИ ОТГОВОРОСТ ЗА ЩЕТИ ИЛИ РАЗРУШЕНИЯ НА ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА ИЛИ ДРУГО ЛИЧНО ИМУЩЕСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ, КОЕТО СЕ СЪДЪРЖА В АКСЕСОАРИТЕ НА ORAL-B ИЛИ ИЗВЪН ТЯХ, ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ПОСОЧЕНИТЕ УСТРОЙСТВА. ВЪЗСТАНОВЯВАНАТА ОТ ORAL-B СУМА ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА НЕ МОЖЕ ДА НАДВИШАВА СУМАТА, ПЛАТЕНА ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА ПРОДУКТА.

Гаранция за подмяна на четкащите глави

Гаранцията на Oral-B ще бъде обявена за невалидна, ако се установи, че електрическата презареждаща ръкохватка се използва с четкащи глави, които са различни от марката Oral-B.

Не се препоръчва използването на четкащи глави, които не са от марката Oral-B.

- Oral-B няма контрол върху качеството на сменяемите четкащи глави, които не са от марката Oral-B. Затова не можем да гарантираме почистващата способност на тези четкащи глави, както е уточнено за електрическата презареждаща ръкохватка по време на покупката.
- Oral-B не може да гарантира, че сменяемите четкащи глави, които не са от марката Oral-B, прилягат добре.
- Oral-B не може да предвиди дългосрочния ефект на износване на ръкохватката, вследствие на използването на сменяеми четкащи глави, които не са от марката Oral-B.

Всички сменяеми четкащи глави носят логото на Oral-B и отговарят на висококачествените стандарти на Oral-B. Oral-B не продава сменяеми четкащи глави или части за ръкохватки под друга марка.

Разрешаване на проблеми

Проблем	Възможна причина	Решение
ПРИЛОЖЕНИЕ		
Ръкохватката не работи (правилно) с приложението на Oral-B.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Приложението Oral-B™ е изключено. 2. Bluetooth не е активиран на смартфона Ви. 3. Радиопредаването на ръкохватката е деактивирано. 4. Връзката на смартфона Ви с Bluetooth се е изгубила 5. Вашият смартфон не поддържа Bluetooth 4.0 (или по-нова версия)/ Bluetooth Smart. 6. Ръкохватката е поставена на включено зарядно. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Стартирайте апликацията на Oral-B. 2. Активирайте Bluetooth на Вашия смартфон (както е описано в неговите инструкции за употреба) 3. Активирайте радио/безжичното предаването, като натиснете on/off (с) в продължение на 3 секунди. 4. За кратко изключете и включете (с) вашата четка за зъби, за да свържете или да включите едновременно дръжката и смартфона отново чрез настройките на приложението. Дръжте смартфона си на близко разстояние, когато го използвате с Вашата четка. 5. Вашият смартфон трябва да поддържа Bluetooth 4.0 (или по-нова версия), за да успее да се свърже с ръкохватката. 6. Радиопредаването се деактивира, докато ръкохватката е поставена на включено зарядно.
Възстановяване на фабричните настройки.	Възстановяване на първоначалните функции.	Натиснете и задръжте бутона за включване / изключване (с) в продължение на 10 секунди, докато всички индикаторни светлини(b, e и f) премигнат два пъти едновременно. Забележка: радио/безжичното предаването може да бъде деактивирано/активирано, докато рестартирате. След рестартирането, радио/безжичното предаването се активира повторно.

ЧЕТКА ЗА ЗЪБИ

Венците леко
кървят

1. Може да се случи през първите дни на употребата.
2. Главата на четката
3. Четкащ режим

1. Кървенето би трябвало да спре след няколко дни. Ако кървенето продължава след 2 седмици, моля, консултирайте се с вашия зъболекар или стоматологичен хигиенист.
2. Опитайте да използвате глава за четка «Sensitive» на Oral-B.
3. Опитайте да използвате режим «Sensitive»